

Uputstvo za upotrebu (kratko)

SHARP Bluetooth zvučnik GX-BT280 sivi

SHARP



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/sharp-bluetooth-zvucnik-gx-bt280-sivi-akcija-cena/>

SHARP



Quick start guide

GX-BT280

PT

NL

NO

SV

DK

SU

LT

LV

ET

CZ

SK

HU

RO

BG

HR

SR

SL

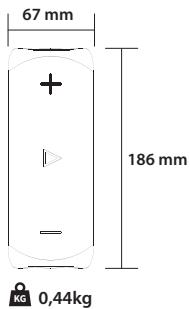
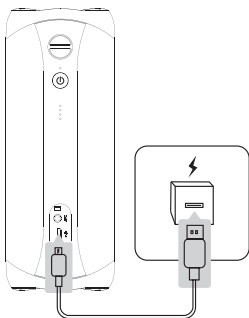
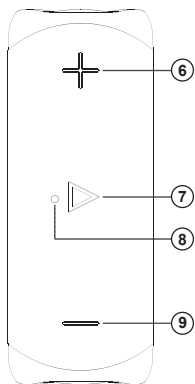
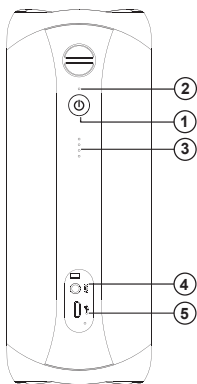
EL

RU

TR

UA

HE



O que se encontra incluído na caixa:

- 1 x Unidade principal GX-BT280
- 1 x Cabo USB
- 1 x Cabo AUX In
- 1 x Manual do utilizador

Painéis e controlos

1.  Power – carregue levemente para ligar/desligar
2.  – Indicador de Bluetooth
3.     – Indicador de bateria
4. Tomada Aux In 3,5mm – cabo Aux In fornecido
5. Entrada de carregamento MicroUSB – Cabo USB fornecido
6.  Mais volume – Carregar leve
Saltar para a frente - Carregar prolongado
7.  Play/Pause – clique para reproduzir/fazer uma pausa, clique duas vezes para SIRI/GOOGLE. Clique para atender/terminar, clique duas vezes para rejeitar a chamada.
8.  – Microfone
9.  Menos volume – Carregar leve
Saltar para trás – Carregar prolongado

Começar

Ligar/desligar

Carregue levemente no botão  para ligar/desligar o altifalante.

A luz indicadora piscará a azul.

O altifalante tem uma função de memória e, quando ligada, entrará no mesmo modo em que estava antes de desligar. De cada vez que o altifalante se ligar, reiniciar-se-á com 50% do volume.

Depois de 10 sem atividade/ligação, o GX-BT280 desligar-se-á automaticamente para poupar bateria.

Carregar

Use o cabo Micro USB fornecido para carregar o GX-BT280. Para carregar totalmente precisará de cerca de 3 horas. Feche a cobertura da porta quando terminar de carregar o GX-BT280.

Modos

Modo Bluetooth.

A. Emparelhar

Ligue o altifalante e entre no modo Bluetooth. A luz indicadora piscará. No seu smartphone, procure em dispositivos Bluetooth o "SHARP GX-BT280". Uma vez ligado, o altifalante anunciará que está "ligado" e a luz indicadora deixará de piscar.

B. Música

- Clique para reproduzir/fazer uma pausa
- + Clique para aumentar o volume
- + Carregue e mantenha durante 1.5 segundos para saltar uma faixa para a frente
- Clique para baixar o volume
- Carregue e mantenha durante 1.5 segundos para saltar uma faixa para trás

C. Chamadas

- Clique para atender uma chamada
- Clique para terminar a chamada
- Clique duas vezes para rejeitar uma chamada de entrada ou carregue e mantenha

D. SIRI/GOOGLE

► Clique duas vezes para ativar/cancelar a marcação de voz Siri/Google.

E. Desligar

► Carregue e mantenha para desligar a atual ligação de Bluetooth. O GX-BT280 anunciará que está "desligado". Assim outros dispositivos Bluetooth poderão encontrar e emparelhar-se com o GX-BT280.

Modo Duo

Altifalante duplo sem fios stereo a emparelhar para som de palco amplo.

1. Carregue no botão de ligar no primeiro altifalante para ligar o altifalante.
2. Carregue e mantenha os botões Volume + e Volume - no primeiro altifalante até o altifalante dizer "Duo Mode pairing" "Modo Duo a emparelhar" e depois solte os botões.
3. Carregue no botão de ligar no segundo altifalante para ligar o altifalante.
4. Carregue e mantenha os botões Volume + e Volume - no segundo altifalante até o altifalante dizer "Duo Mode pairing" "Modo Duo a emparelhar" e depois solte os botões.
5. Aguarde até um altifalante dizer "Duo Mode connected" "Modo Duo ligado". Isto pode levar até 1 minuto. Os altifalantes estão agora ligados um ao outro.
6. O altifalante que disser "Duo Mode connected" "Modo Duo ligado" é o altifalante principal e é com este altifalante que deve emparelhar o seu telefone.

Para **emparelhar com Bluetooth** para um dispositivo inteligente com saída de Bluetooth ativada, pesquise "GX-BT280" no seu dispositivo e emparelhe.

Se receber uma chamada telefónica enquanto estiver no modo Duo, a chamada só entrará através do altifalante principal. Quando estiver no modo Duo e **desligar** um dos altifalantes, ambos os altifalantes desligar-se-ão.

Quando **ligar** os altifalantes, estes precisam de ser ligados de forma individual.

Quando ambos os altifalantes estão ligados, o modo Duo Mode **voltará a ligar-se automaticamente** e ouvir-se-á "Duo Mode connected" "Modo Duo ligado". Para **desligar o modo Duo**, carregue e mantenha os botões Volume + e Volume - até o altifalante dizer "Duo Mode disconnected" "Modo Duo desligado".

Para **apagar o emparelhamento do modo Duo**, carregue e mantenha os botões Volume + e Volume - até o altifalante dizer "Duo Mode cleared" "Modo Duo apagado". Isto leva cerca de 8 segundos. Numa linha de visão direta, deve conseguir obter um alcance de 40 metros entre os dois altifalantes. Quando usado num interior, este alcance será afetado por quaisquer paredes internas ou obstáculos entre os altifalantes.

Modo Aux In

Use o cabo de áudio de 3,5mm incluído para ligar o altifalante a uma fonte de áudio (PC, MP3/MP4, telemóvel).

Quando ligar o cabo Aux ao GX-BT280, este mudará automaticamente para o modo Aux in. Quando desligar o cabo Aux do GX-BT280, este voltará ao modo

Bluetooth. O altifalante tocará música da fonte áudio.

- ▶ Clique para silenciar a reprodução
- Clique para baixar o volume
- + Clique para aumentar o volume

Para alterar ou controlar as faixas quando estiver no modo Aux In, use a sua fonte de música.

Model	SHARP GX-BT280
Potência de saída	2 x 10W (RMS)
Consumo energético	10W
Consumo energético – Standby	<1mW
Resposta da frequência	150Hz - 20kHz
Temperatura de funcionamento	5°C - 40°C
Tipo de pilha	Li-ion 10,36 Wh / 2800 mAh
Bluetooth	
Versão	V 4.2
Bandas de frequência	2402 MHz ~ 2480 MHz
Potência máxima transmitida	<20dBm

Inhoud van de doos:

- 1x hoofdapparaat
- 1x USB-kabelCable
- 1x AUX In-kabel
- 1x gebruikershandleiding

Panelen & bediening

1.  Power – druk deze knop kort in om het apparaat in/uit te schakelen
2.  – Bluetooth-indicator
3.  – Batterij-indicator
4. Aux in-aansluiting 3,5 mm – Aux in-kabel meegeleverd
5. Micro-USB-oplaadaansluiting – USB-kabel meegeleverd
6.  Volume omhoog – Kort indrukken
Volgende - Lang indrukken
7.  Play/pauze – klik om af te spelen/
te pauzeren, dubbelklik voor SIRI/
GOOGLE. Klik om een oproep te be-
antwoorden/beëindigen, dubbelklik
om een oproep te wijzigen.
8.  – Microfoon
9.  Volume omlaag – Kort indrukken
Vorige - Lang indrukken

Aan de slag

In-/uitschakelen

Druk kort op de -knop om de luidspreker aan/uit te zetten.

Het indicatielampje knippert blauw. De luidspreker heeft een geheugenfunctie.

Als deze wordt ingeschakeld, wordt modus geselecteerd die actief was toen de luidspreker werd uitgeschakeld. Telkens als de luidspreker ingeschakeld wordt, wordt deze teruggezet op een volume van 50%.

Na 10 minuten zonder activiteit/
verbinding schakelt de GX-BT280
automatisch uit om de batterij te sparen.

Opladen

Gebruik de meegeleverde USB-kabel om de GX-BT280 op te laden. Een volledige oplaadcyclus duurt 3 uur. Sluit de afdekking nadat u de GX-BT280 hebt opgeladen.

Modi

Bluetooth-modus

A. Koppelen

Zet de luidspreker aan en open de Bluetooth-modus. Het indicatielampje knippert. Zoek op uw smartphone onder Bluetooth-apparaten naar de "SHARP GX-BT280". Zodra de verbinding met de luidspreker tot stand gebracht is, klinkt de spraakmelding "connected". Het indicatielampje stopt met knipperen.

B. Muziek

- Klik om af te spelen/te pauzeren
- + Klik om het volume te verhogen
- + Gedurende 1,5 seconde ingedrukt houden om door te gaan naar het volgende nummer
- Klik om het volume te verlagen
- Gedurende 1,5 seconde ingedrukt houden om terug te gaan naar het vorige nummer

C. Oproepen

- Klik om een binnenkomend gesprek te beantwoorden
- Klik om een actief gesprek te beëindigen

- Dubbelklikken om een binnenkomende oproep te weigeren of ingedrukt houden

D. SIRI/GOOGLE

- Dubbelklik om bellen met stemcommando via Siri/Google te activeren/annuleren.

E. Ontkoppelen

- Houd deze knop ingedrukt om de huidige Bluetooth-verbinding te ontkoppelen. De GX-BT280 geeft de spraakmelding "disconnected". Vervolgens kunt u andere Bluetooth-apparaten zoeken en deze koppelen met de GX-BT280.

Duo Mode

Draadloze stereo-koppeling met twee luidsprekers voor een breed stereogeluid.

1. Druk op de aan/uit-knop op de eerste luidspreker om de luidspreker "Aan" te zetten
2. Houd de knoppen Volume + en Volume - op de eerste luidspreker ingedrukt tot de luidspreker "Duo Mode pairing" zegt en laat dan de knoppen los
3. Druk op de aan/uit-knop op de tweede luidspreker om de luidspreker "Aan" te zetten
4. Houd de knoppen Volume + en Volume - op de tweede luidspreker ingedrukt tot de luidspreker "Duo Mode pairing" zegt en laat dan de knoppen los
5. Wacht tot een van de luidsprekers zegt: "Duo Mode connected". Dit kan tot 1 minuut duren. De luid-

sprekers zijn nu met elkaar verbonden.

6. De luidspreker die "Duo Mode connected" zei, is de hoofdluidspreker. Dit is de luidspreker die u met uw telefoon moet koppelen.

Voor **Bluetooth-koppeling** met een Bluetooth-apparaat zoekt u naar "GX-BT280" op uw apparaat en koppelt u dit.

Als u een oproep ontvangt in Duo-modus, dan komt het gesprek alleen binnen via de hoofdluidspreker.

Als u in Duo-modus één luidspreker **uitschakelt**, dan worden beide luidsprekers uitgeschakeld.

Als u de luidsprekers wilt **inschakelen**, dan moeten deze afzonderlijk worden ingeschakeld.

Als beide luidsprekers zijn ingeschakeld, maakt de Duo-modus **automatisch opnieuw verbinding** en hoort u de melding "Duo Mode connected".

Om **de Duo-modus te ontkoppelen**, houdt u de knoppen Volume + en de Volume - ingedrukt totdat de melding "Duo Mode disconnected" hoort.

Om **de koppeling in Duo-modus te wissen**, houdt u de knoppen Volume + en de Volume - ingedrukt totdat de melding "Duo Mode cleared" klinkt. Dit duurt ongeveer 8 seconden.

Aux In-modus

Gebruik de meegeleverd 3,5 mm audiokabel om de luidspreker op een audiobron aan te sluiten (pc, MP3/MP4-speler, mobiele telefoon).

Als u de Aux-kabel aansluit op de GX-BT280, dan schakelt deze automatisch over naar de Aux-modus. Als u de

8

Aux-kabel loskoppelt van de GX-BT280, dan schakelt deze automatisch terug naar de Bluetooth-modus. De luidspreker speelt de muziek af van de audiobron.

- Klik om het afspelen te dempen
- Klik om het volume te verlagen
- + Klik om het volume te verhogen

In de AUX-modus gebruikt u de muziekspeler om naar het vorige of volgende nummer te gaan.

Model	SHARP GX-BT280
Uitgangsvermogen	2 x 10W (RMS)
Energieverbruik	10W
Energieverbruik – Stand-by	<1mW
Frequentierespons	150Hz - 20kHz
Werktemperatuur	5°C - 40°C
Batterijtype	Li-ion 10,36 Wh / 2800 mAh
Bluetooth	
Versie	V 4.2
Frequentiebanden	2402 MHz ~ 2480 MHz
Maximaal overgedragen vermogen	<20dBm

Innhold i esken:

- 1 x Hovedenhet GX-BT280
- 1 x USB-kabel
- 1 x AUX In-kabel
- 1 x bruksanvisning

Paneler og kontroller

1.  Strøm – kort trykk for å slå på/av
2.  – Bluetooth indikator
3.  – Batteriindikator
4. Aux in-Jack 3,5 mm – Aux in-kabel følger med
5. MicroUSB ladespor – USB-kabel følger med
6.  Volum opp – Kort trykk
Hopp over - Hold inne
7.  Spill av / pause – klikk for å spille av / pause, dobbeltklikk for SIRI/GOOGLE. Klikk for å svare/avslutte, dobbeltklikk for å avvise anrop.
8.  – Mikrofon
9.  Volum ned – Kort trykk
Hopp bakover - Hold inne

Komme i gang

Strøm på/av

Kort trykk på -knappen for å slå høyttaleren av/på.

Indikatorlampen blinker blått. Høyttaleren har en minnefunksjon, og når den blir slått på går den i samme modus som før strømmen ble slått av. Hver gang høyttaleren blir slått på kommer den til å nullstille volumet til 50%.

Etter 10 minutter uten aktivitet/tilkobling slår GX-BT280 seg automatisk av for å spare batteri.

Lading

Bruk den medfølgende Micro USB-kabelen for å lade GX-BT280. Full opplading vil ta omtrent 3 timer. Lukk portdekselet når GX-BT280 er fulladet.

Modus

Bluetooth-modus

A. Paring

Slå på høyttaleren og gå i Bluetooth-modus. Lysindikatoren kommer til å blinke. På smarttelefonen søker du etter Bluetooth-enheter for «SHARP GX-BT280». Når høyttaleren er tilkoblet, vil den kunngjøre at den er «tilkoblet» og indikatorlampen slutter å blinke.

B. Musikk

- Klikk for å spille av / pause
- + Klikk for å øke volumet
- + Trykk og hold i 1,5 sekunder for å gå til neste spor
- Klikk for å redusere volumet
- Trykk og hold i 1,5 sekunder for å gå til forrige spor

C. Anrop

- Klikk for å svare på et innkommende anrop
- Klikk for å avslutte det aktive anropet
- Dobbeltklikk for å avvise et innkommende anrop og trykk og hold

D. SIRI/GOOGLE

- Dobbeltklikk for å aktivere/avbryte Siri-/Google-stemmeoppringing.

E. Koble fra

- Trykk og hold inne for å koble fra den gjeldende Bluetooth-tilkoblingen.

10

GX-BT280 vil svare «frakoblet». Deretter kan andre Bluetooth-enheter finne og parre med GX-BT280.

Duo-modus

To høyttalere med trådløs stereoparing for bredt stereolydbilde.

1. Trykk på strømknappen på den første høyttaleren for å slå den «På»
2. Trykk og hold nede volumknappene «+» og «-» på den første høyttaleren til den sier «Duo Mode pairing» «Duo-modus parer» og slipp deretter knappene
3. Trykk på strømknappen på den andre høyttaleren for å slå den «På»
4. Trykk og hold nede volumknappene «+» og «-» på den andre høyttaleren til den sier «Duo Mode pairing» «Duo-modus parer» og slipp deretter knappene
5. Vent til én høyttaler sier «Duo Mode connected» «Duo-modus er tilkoblet». Dette kan ta opptil ett minutt. Høyttalerne er nå koblet til hverandre.
6. Høyttaleren som sier «Duo Mode connected» «Duo-modus er tilkoblet» er hovedhøyttaleren, og dette er høyttaleren som du må pare med telefonen din.

For **paring med Bluetooth** til en smartenhet som har Bluetooth aktivert, søk etter «GX-BT280» på enheten din og par. Dersom du mottar en telefonsamtale mens du er i Duo-modus, vil samtalen kunne komme gjennom hovedhøyttaleren. Når du er i Duo-modus og **slår av** én høyttaler, vil begge høyttalerne slå seg av. Når du **slår på** høyttalerne, må de slås på individuelt.

Når begge høyttalerne er slått på, vil

Duo-modus **automatisk kobles** til og du vil høre «Duo Mode connected» «Duo-modus er tilkoblet».

For å **koble fra Duo-modus**, trykk og hold nede volumknappene «+» og «-» til høyttaleren sier «Duo Mode disconnected» «Duo-modus er frakoblet».

For å fjerne Duo-modusparingen, trykk og hold nede volumknappene «+» og «-» til høyttaleren sier «Duo Mode cleared» «Duo-modus fjernet». Dette tar ca. åtte sekunder.

Hvis du har direkte synslinje, vil du kunne oppnå en avstand på over 40 meter mellom de to høyttalerne. Når de brukes innendørs, vil avstanden påvirkes av vegger og hindringer mellom høyttalerne.

Aux In-modus

Bruk 3,5 mm lyd-kabelen som følger med for å koble høyttaleren til en lydkilde (PC, MP3/MP4, mobiltelefon).

Når du kobler AUX-kabelen til GX-BT280, vil den automatisk endre til AUX IN-modus. Når du kobler AUX-kabelen fra GX-BT280, vil den automatisk endre tilbake til Bluetooth-modus. Høyttaleren vil spille musikk fra lydkilden.

- Klikk for å dempe avspilling
- Klikk for å redusere volumet
- + Klikk for å øke volumet

For å endre eller styre spor, bruk musikkilden din når du er i Aux in-modus.

NO

Modell	SHARP GX-BT280
Utgangseffekt	2 x 10W (RMS)
Strømforbruk	10W
Strømforbruk – ventemodus	<1mW
Frekvensrespons	150Hz - 20kHz
Arbeidstemperatur	5°C - 40°C
Batteritype	Li-ion 10,36 Wh / 2800 mAh
Bluetooth	
Versjon	V 4.2
Frekvensbånd	2402 MHz ~ 2480 MHz
Maksimal strøm overført	<20dBm

Vad som finns i förpackningen:

- 1 x Huvudenhet GX-BT280
- 1 x USB-kabel
- 1 x AUX In-kabel
- 1 x Användarmanual

Paneler och reglage

1.  Strömbrytare – kort tryckning för på/av
2.  – Bluetooth Indikator
3.     – Batteriindikator
4. Aux in-anslutning 3,5 mm – Aux in-kabel medföljer
5. MicroUSB-laddningsuttag – USB-kabel medföljer
6.  Volym upp – Kort tryckning Hoppa framåt – Lång tryckning
7.  Uppspelning/paus – Tryck för uppspelning/paus, tryck 2 gånger för SIRI/GOOGLE. Tryck för att svara/avsluta, tryck 2 gånger för att avvisa samtal.
8.  – Mikrofon
9.  Volym ned – Kort tryckning Hoppa bakåt – Lång tryckning

Komma igång

Ström på/av

Gör en kort tryckning på -knappen för att slå på/av högtalaren. Indikatorlampan blinkar blå. Högtalaren har en minnesfunktion och när den slås på aktiveras samma läge som innan den stängdes av. Varje gång högtalaren slås på återställs volymnivån till 50%. Efter 10 min utan någon aktivitet/anslutning så stängs GX-BT280 av automatiskt för att spara batteri.

Laddning

Använd den medföljande mikro-USB-kabeln för att ladda din GX-BT280. En full laddning tar ca 3 timmar. Vänligen stäng porthöljet när du har laddat din GX-BT280.

Lägen

Bluetooth-läge

A. Parkoppling

Slå på högtalaren och aktivera Bluetooth-läget. Indikatorlampan blinkar. Sök reda på Bluetooth-enheten "SHARP GX-BT280" i din smarttelefon. När högtalaren är ansluten meddelar den detta och indikatorlampan slutar blinka.

B. Musik

- Tryck för uppspelning/paus
- + Tryck för att höja volymen
- + Tryck och håll i 1,5 sekunder för att hoppa framåt ett spår
- Tryck för att sänka volymen
- Tryck och håll i 1,5 sekunder för att hoppa bakåt ett spår

C. Samtal

- Tryck för att besvara ett inkommande samtal
- Tryck för att avsluta det pågående samtalet
- Dubbelklicka för att avvisa ett inkommande samtal eller tryck och håll

D. SIRI/GOOGLE

- Tryck 2 gånger för att aktivera/inaktivera Siri/Google-röstuppringning.

E. Koppla från

- Tryck och håll in för att koppla från

den aktuella Bluetooth-anslutningen. GX-BT280 meddelar fränkopplingen. Därefter kan andra Bluetooth-enheter hitta och parkopplas med GX-BT280.

Duo Mode

Trådlös stereo-parkoppling av två högtalare för bred stereo-ljudbild.

1. Tryck på strömbrytaren på den första högtalaren för att slå på högtalaren
2. Håll knapparna för Volym + och Volym - intryckta på den första högtalaren tills högtalaren säger "Duo Mode pairing", och släpp då knapparna
3. Tryck på strömbrytaren på den andra högtalaren för att slå på högtalaren
4. Håll knapparna för Volym + och Volym - intryckta på den andra högtalaren tills högtalaren säger "Duo Mode pairing", och släpp då knapparna
5. Vänta tills en av högtalarna säger "Duo Mode connected".
Detta kan ta upp till 1 minut. Högtalarna är nu anslutna till varandra.
6. Högtalaren som säger "Duo Mode connected" är master-högtalaren, och det är denna högtalare som du ska parkoppla med din telefon.

För **Bluetooth-parkoppling** till en Bluetooth-kompatibel smart enhet, sök efter "GX-BT280" på din enhet och parkoppla. Om du får ett telefonsamtal i Duo Mode så kommer samtalet bara genom master-högtalaren. Om du **stänger av** den ena högtalaren i Duo Mode så stängs båda högtalarna av. När du **slår på** högtalarna så måste de slås på individuellt. När båda högtalarna är på i Duo Mode

sker **automatisk återanslutning** och du hör "Duo Mode connected".

För att **koppla från Duo Mode**, håll Volym + och Volym - intryckta tills högtalaren säger "Duo Mode disconnected".

För att **ta bort Duo Mode-parkopplingen**, håll Volym + och Volym - intryckta tills högtalaren säger "Duo Mode cleared". Detta tar ca 8 sekunder.

Vid direkt siktlinje bör en räckvidd på över 40 meter kunna uppnås mellan de två högtalarna. Vid användning inomhus påverkas räckvidden om det finns invändiga väggar eller hinder mellan högtalarna.

Aux in-läge

Använd den medföljande 3,5 mm-audiokabeln för att ansluta högtalaren till en audiokälla (PC, MP3/MP4, mobiltelefon).

När du ansluter aux-kabeln till din GX-BT280 ändras den automatiskt till aux i läge. När du kopplar bort aux-kabeln från din GX-BT280 ändras den tillbaka till Bluetooth-läge. Högtalaren kommer att spela musik från ljudkällan.

- Tryck för att stänga av ljudet vid uppspelning
- Tryck för att sänka volymen
- + Tryck för att höja volymen

För ändring eller hantering av spår används musikkällan i Aux in-läget.

14

Modell	SHARP GX-BT280
Uteffekt	2 x 10W (RMS)
Effektförbrukning	10W
Effektförbrukning – Standby	<1mW
Frekvensomfång	150Hz - 20kHz
Driftstemperatur	5°C - 40°C
Batterityp	Li-ion 10,36 Wh / 2800 mAh
Bluetooth	
Version	V 4.2
Frekvensband	2402 MHz ~ 2480 MHz
Max. effektöverföring	<20dBm

Hvad er inkluderet i kassen?

- 1 x Hovedenhed GX-BT280.
- 1 x USB-kabel
- 1 x AUX-in kabel
- 1 x Brugervejledning

Paneler og kontroller

1.  Strøm – kort tryk på tænd/sluk-knappen
2.  Bluetooth Indikator
3.  Batteriindikator
4. Aux-in-stik 3.5 mm – Aux-in-kabel medfølger
5. MicroUSB-opladningsslot – USB-kabel medfølger
6.  Skru op for lyden – Kort tryk
 Spring tilbage – Langt tryk
7.  Play/Pause – Klik for at afspille/sætte på pause. Dobbeltklik for SIRI/GOOGLE. Klik for besvar/slut, Dobbeltklik for at afvise opkaldet.
8.  Mikrofon
9.  Skru ned for lyden – Kort tryk
 Spring frem – Langt tryk

Kom godt i gang

Tænd/sluk

Tryk kort på  knappen for at tænde/slukke højttaleren.

Indikatorlyset blinker blå. Højttaleren har en hukommelsesfunktion, og når der tændes, vil den optræde i samme tilstand, som før der blev slukket. Hver gang højttaleren tændes, vil den blive indstillet til 50 % lydstyrke.

Efter 10 min. Uden aktivitet/forbindelse vil GX-BT280 automatisk slukkes for at spare på batteriet.

Oplader

Brug det medfølgende mikro-USB-kabel til opladning af GX-BT280. En fuld opladning tager ca. 3 timer. Luk portdækslet, når du har opladet GX-BT280.

Tilstande

Bluetooth-tilstand

A. Parring

Tænd for højttaleren og gå til Bluetooth-tilstand. Lysindikatoren vil blinke. På din smartphone skal du søge efter Bluetooth-enheden "SHARP GX-BT280". Når forbindelsen er oprettet, vil højttaleren bekendtgøre, at den er "connected" (tilsluttet), og indikatorlyset vil ophøre med at blinke.

B. Musik

- Klik for at play/pause (afspille/sætte på pause)
- + Klik for skru op for lyden
- + Tryk og hold nede i 1,5 sekunder for at springe et nummer frem
- Klik for at skru ned for lyden
- Tryk og hold nede i 1,5 sekunder for at springe et nummer tilbage

C. Opkald

- Klik for at besvare et indgående opkald
- Klik for at afslutte et igangværende opkald
- Dobbeltklik for at afvise et indgående opkald og hold nede

D. SIRI/GOOGLE

- Dobbeltklik for at aktivere/annullere Siri/Google stemmeopkald.

E. Frakobl

- Tryk og hold nede for at frakoble den aktuelle Bluetooth-forbindelse. GX-BT280 vil melde "disconnected" (frakoblet). Andre Bluetooth-enheder kan nu parre med GX-BT280.

Duo Modus**Dobbelthøjttaler trådløs stereo parres til et bredt stereolydsperspektiv.**

1. Tryk på tænd/sluk-knappen på den første højttaler for at slå højttaleren "Til"
2. Tryk og hold lydstyrkeknapperne + og - nede på den første højttaler, indtil den siger "Duo Mode pairing" "Duo Modus parring" og slip derefter knapperne.
3. Tryk på tænd/sluk-knap på den anden højttaler for at slå den "Til"
4. Tryk og hold lydstyrkeknapperne + og - nede på den anden højttaler, indtil den siger "Duo Mode pairing" "Duo Modus parring" og slip derefter knapperne.
5. Vent, indtil én højttaler siger "Duo Mode connected" "Duo modus forbundet". Dette kan tage op til 1 minut. Højttalerne er nu forbundet med hinanden.
6. Den højttaler, der siger "Duo Mode connected" "Duo modus forbundet" er master-højttaler, og det er den højttaler, du skal parre med din telefon.

For **Bluetooth-parring til en** Bluetooth-out-aktiveret smartenhed skal du søge efter "GX-BT280" på din enhed og par. Hvis du modtager et telefonopkald, mens

du er i Duo-tilstand, vil opkaldet kun komme ud gennem master-højttaleren.

Når du er i Duo modus, og du slår én højttaler **Fra**, vil begge højttalere slukkes.

Når du slår højttalerne **Til**, skal de tændes hver for sig.

Når begge højttalere er tændt i Duo Modus, vil de **automatisk blive forbundet igen**, og du vil høre "Duo Mode connected" "Duo Modus forbundet".

For at **frakoble Duo Modus**, skal du trykke på lydstyrkeknapperne + og -, indtil højttaleren siger "Duo Mode disconnected" "Duo Modus frakoblet".

For at fjerne **Duo Modus parring** skal du trykke på lydstyrkeknapperne + og -, indtil højttaleren siger "Duo Mode cleared" "Duo Modus fjernet". Dette tager ca. 8 sekunder.

Under antagelse af, at der findes en direkte synslinje, skal du kunne opnå en rækkevidde på mere end 40 meter mellem de to højttalere. Ved indendørs brug vil rækkevidden blive påvirket af indvendige vægge eller andre forhindringer mellem højttalerne.

Aux-ind-tilstand

Brug det medfølgende 3,5 mm lyd kabel for at tilslutte højttaleren til en lydkilde (PC, MP3/MP4, mobiltelefon).

Når du sætter Aux-kablet i GX-BT280, vil den automatisk skifte til Aux-in-tilstand. Når du trækker Aux-kablet ud af GX-BT280, vil den skifte tilbage til Bluetooth-tilstand. Højttaleren vil afspille musikken fra lydkilden.

- Klik for at slukke for afspilningslyden
- Klik for at skrue ned for lyden
- + Klik for at skrue op for lyden

For at ændre eller tjekke numre kan du anvende din musik-kilde, når du befinder dig i Aux in-tilstand

Model	SHARP GX-BT280
Udgangseffekt	2 x 10W (RMS)
Strømforbrug	10W
Strømforbrug – Standby	<1mW
Frekvenskurve	150Hz - 20kHz
Arbejdstemperatur	5°C - 40°C
Batteritype	Li-ion 10,36 Wh / 2800 mAh
Bluetooth	
Version	V 4.2
Frekvensbånd	2402 MHz ~ 2480 MHz
Maksimal overført effekt	<20dBm

18

Pakkauksen sisältö:

- 1 x pääyksikkö GX-BT280
- 1 x USB-kaapeli
- 1 x AUX In -kaapeli
- 1 x käyttöohje

Paneelit ja hallintapainikkeet

1.  Virta – paina lyhyesti käynnistääk-
sesi/sammuttaaksesi
2.  – Bluetooth merkkivalo
3.  – Pariston merkkivalo
4. Aux in -jakkiliitin 3,5 mm – Aux in
-kaapeli mukana
5. MicroUSB-latausaukko – USB-kaapeli
mukana
6.  Äänenvoimakkuuden suurennus –
Lyhyt painallus
Siirry eteenpäin - Pitkä painallus
7.  Toisto/keskeytys – Napsauta
toistaaksesi/keskeyttääksesi. Tupla-
napsauta valitaksesi SIRI/GOOGLE.
Napsauta vastataksesi/lopettaaksesi.
Tuplanapsauta hylätäksesi puhelun.
8.  – Mikrofoni
9.  Äänenvoimakkuuden pienennys –
Lyhyt painallus
Siirry taaksepäin - Pitkä painallus

Aloittaminen

Virta päälle/pois:

Paina lyhyesti  painiketta asettaaksesi kaiuttimen virran päälle/pois. Merkkivalo vilkkuu sinisenä. Kaiuttimessa on muistitoiminto ja kun virta laitetaan päälle, se siirtyy samaan tilaan, jossa se oli ennen sammuttamista. Joka kerta, kun kaiutin laitetaan päälle, sen äänenvoimakkuus on 50 %.

Kun toimintaa/yhteyttä ei ole ollut 10 minuuttiin, GX-BT280 sammuu automaattisesti akun säästämiseksi.

Lataaminen

Käytä mukana toimitettua micro USB -kaapelia GX-BT280-laitteen lataamiseen. Täyteen lataaminen kestää noin 3 tuntia. Sulje portin suoja, kun olet ladannut GX-BT280-laitteen.

Tilat

Bluetooth-tila

A. Pariliitoksen muodostus

Laita kaiuttimen virta päälle ja mene Bluetooth-tilaan. Merkkivalo vilkkuu. Etsi älypuhelimesta Bluetooth-laite "SHARP GX-BT280". Yhdistämisen jälkeen kaiutin ilmoittaa, että se on "yhdistetty" ja merkkivalo lakkaa vilkkumasta.

B. Musiikki

 Napsauta toistaaksesi/
keskeyttääksesi
 Napsauta suurentaaksesi
äänenvoimakkuutta
 Paina ja pidä painettuna 1,5
sekuntia siirtyäksesi seuraavaan raitaan
– Napsauta pienentääksesi
äänenvoimakkuutta
– Paina ja pidä painettuna 1,5
sekuntia siirtyäksesi edelliseen raitaan

C. Puhelut

 Napsauta vastataksesi saapuvaan
puheluun
 Napsauta lopettaaksesi käynnissä
oleva puhelu

- Tuplanapsauta hylätäksesi saapuvan puhelun tai paina ja pidä painettuna

D. SIRI/GOOGLE

- Tuplanapsauta ottaaksesi käyttöön/peruuttaaksesi Siri/Google-äänipuhelun.

E. Katkaisu

- Paina ja pidä painettuna katkaistaksesi Bluetooth-yhteyden. GX-BT280 ilmoittaa "katkaistu". Muut Bluetooth-laitteet voivat löytää ja muodostaa pariliitoksen GX-BT280-laitteen kanssa.

Duo-tila

Kaksoiskaiutinten langaton pariliitos stereoihin laajaa stereoiden laajaa äänikuvaa varten.

1. Paina ensimmäisen kaiuttimen virtapainiketta kytkeäksesi kaiuttimen "päälle"
2. Paina ja pidä painettuna ensimmäisen kaiuttimen Äänenvoimakkuus + - ja Äänenvoimakkuus - -painikkeita, kunnes kaiuttimesta kuuluu "Duo Mode pairing", ja vapauta sitten painikkeet
3. Paina toisen kaiuttimen virtapainiketta kytkeäksesi kaiuttimen "päälle"
4. Paina ja pidä painettuna toisen kaiuttimen Äänenvoimakkuus + - ja Äänenvoimakkuus - -painikkeita, kunnes kaiuttimesta kuuluu "Duo Mode pairing", ja vapauta sitten painikkeet
5. Odota, kunnes jommasta kummasta kaiuttimesta kuuluu "Duo Mode connected". Tämä saattaa kestää jopa minuutin. Kaiuttimet on nyt yhdistetty toisiinsa.

6. Kaiutin, josta kuuluu "Duo Mode connected", on master-kaiutin, jolla sinun on muodostettava pariliitos puhelimesi kanssa.

Muodosta **Bluetooth-pariliitos** Bluetoothin kautta toistavaan älylaitteeseen etsimällä "GX-BT280" laitteestasi ja muodosta pariliitos.

Jos saat puhelun ollessasi Duo-tilassa se tulee ainoastaan master-kaiuttimen kautta.

Kun **sammutat** Duo-tilassa toisen kaiuttimen, molemmat kaiuttimet sammuvat. Kun kytket **virran päälle** kaiuttimiin, se on tehtävä yksitellen.

Kun molemmat kaiuttimet on kytketty päälle, Duo-tila **yhdistyy uudelleen automaattisesti** ja kuulet "Duo Mode connected".

Katkaistaksesi Duo-tilan paina ja pidä painettuna Äänenvoimakkuus + ja Äänenvoimakkuus -, kunnes kaiuttimesta kuuluu "Duo Mode disconnected".

Poistaaksesi Duo-tilapariiliitoksen paina ja pidä painettuna Äänenvoimakkuus + ja Äänenvoimakkuus -, kunnes kaiuttimesta kuuluu "Duo Mode cleared". Tämä kestää noin 8 sekuntia.

Jos suora näköyhteys on olemassa, kaiutinten välinen kantama voi olla yli 40 metriä. Sisäseinät ja esteet vaikuttavat kantamaan käytettäessä kaiuttimia sisätiloissa.

Aux in -tila

Käytä mukana toimitettua 3,5 mm äänikaapelia yhdistääksesi kaiuttimen äänilähteeseen (tietokone, MP3/MP4, matkapuhelimit).

20

Kun laitat Aux-kaapelin GX-BT280-laitteeseen, se siirtyy automaattisesti Aux in -tilaan. Kun otat Aux-kaapelin pois GX-BT280-laitteesta, se siirtyy takaisin Bluetooth-tilaan. Kaiutin toistaa musiikkia äänilähteestä.

- Napsauta mykistääksesi toiston
- Napsauta pienentääksesi äänenvoimakkuutta
- + Napsauta suurentaaksesi äänenvoimakkuutta

Käytä musiikkilähdettä vaihtaaksesi tai hallitaksesi raitoja Aux in -tilassa.

Malli	SHARP GX-BT280
Lähtöteho	2 x 10W (RMS)
Virrankulutus	10W
Virrankulutus – Valmiustila	<1mW
Taajuusvaste	150Hz - 20kHz
Käyttölämpötila	5°C - 40°C
Paristotyyppi	Li-ion 10,36 Wh / 2800 mAh
Bluetooth	
Versio	V 4.2
Taajuuskaistat	2402 MHz ~ 2480 MHz
Suurin lähetysteho	<20dBm

Kas yra dėžėje

- 1 x pagrindinis įrenginys GX-BT280
- 1 x USB laidas
- 1 x AUX laidinė jungtis
- 1 x naudojimo vadovas

Skydeliai ir valdikliai

1. ☺ Maitinimo – norėdami įjungti / išjungti, trumpam paspauskite
2. ○ – Bluetooth indikatorius
3. ○ ○ ○ ○ – akumuliatoriaus indikatorius
4. „Aux“ 3,5 mm įvesties lizdas – „Aux“ įvesties laidas pateiktas
5. „MicroUSB“ įkrovimo anga – Rinkinyje yra USB sąsajos laidas
6. + Pagarsinimas – Trumpai paspaudus Praleidimas į priekį - Ilgai paspaudus
7. ► Paleidimas / pristabdytas – spustelėkite paleisti / pristabdyti, norėdami paleisti SIRI / GOOGLE, spustelėkite dukart. Spustelėkite atsilipti / pabaigti skambutį, spustelėkite dukart, kad skambutį atstumtumėte.
8. ○ – Mikrofonas
9. — Patildymas – Trumpai paspaudus Praleidimas atgal - Ilgai paspaudus

Pradžią

Įjungimas / išjungimas:

Norėdami garsiakalbį įjungti / išjungti trumpai paspauskite mygtuką ☺. Sumirksės mėlyna indikatorius lemputė. Garsiakalbis turi atminties funkciją, ir įjungtas veiks tokiu pačiu režimu, koks buvo prieš išjungiant. Kiekvieną kartą įjungus garsiakalbį, bus atstatytas 50 proc. garsumas.

Jei po 10 minučių nebus atliekama jokių

veiksmų arba nebus bandoma prijungti, GX-BT280 automatiškai išsijungs, kad būtų tausojamasis akumuliatorius.

Įkrovimas

Įkrauti GX-BT280 prašome naudoti rinkinyje esantį KS įkroviklį ir USB laidą. Akumuliatorius visiškai įkraunamas maždaug per 3,5 valandas. Įkrovę GX-BT280, uždarykite lizdo dangtelį.

Režimai

„Bluetooth“ režimas

A. Susiejimas

Įjunkite garsiakalbį ir perjunkite veikti „Bluetooth“ režimu. Indikatorius lemputė ims mirksėti. Savo išmaniojo telefono „Bluetooth“ įrenginių sąrašė susiraskite SHARP GX-BT280. Prisijungus, garsiakalbis praneš, kad yra prijungtas, ir indikatorius lemputė nustos mirksėti.

B. Muzika

► Spustelėkite paleisti / pristabdyti
 + Spustelėkite pagarsinti
 + Norėdami prasukti įrašą į priekį, nuspauskite ir palaikykite 1,5 sekundes
 — Spustelėkite patildyti
 — Norėdami atsukti įrašą atgal, nuspauskite ir palaikykite 1,5 sekundes

C. Skambučiai

► Spustelėkite atsilipti į įeinantį skambutį
 ► Spustelėkite pabaigti aktyvų skambutį
 ► Norėdami atmesti įeinantį skambutį, paspauskite du kartus arba paspauskite ir palaikykite

D. SIRI / GOOGLE

► Spustelėkite dukart, jei norite įjungti „Siri“ / „Google“ rinkimą balsu.

E. Atjungimas

► Paspauskite ir palaikykite nuspaudę, norėdami atjungti esamą „Bluetooth“ ryšį. GX-BT280 praneš, kad atjungta. Tada GX-BT280 gali aptikti kiti „Bluetooth“ prietaisai ir būti su juo susiję.

Režimas Duo**Dviejų garsiakalbių belaidis erdvinio garso susiejimas.**

1. Norėdami įjungti garsiakalbį, paspauskite įjungimo mygtuką ant pirmojo garsiakalbio
2. Paspauskite ir palaikykite garsumo didinimo (+) ir mažinimo (-) mygtukus ant pirmojo garsiakalbio, kol pasigirs frazė „Duo Mode pairing“ (liet. susiejama dviejų garsiakalbių režimui), o tada atleiskite mygtukus
3. Norėdami įjungti garsiakalbį, paspauskite įjungimo mygtuką ant antrojo garsiakalbio
4. Paspauskite ir palaikykite garsumo didinimo (+) ir mažinimo (-) mygtukus ant antrojo garsiakalbio, kol pasigirs frazė „Duo Mode pairing“ (liet. susiejama dviejų garsiakalbių režimui), o tada atleiskite mygtukus
5. Palaukite, kol iš garsiakalbio pasigirs frazė „Duo Mode connected“ (liet. dviejų garsiakalbių režimas įjungtas). Tai gali užtrukti iki 1 minutės. Garsiakalbiai sujungti.
6. Garsiakalbis, iš kurio girdite frazę „Duo Mode connected“ yra pagrindinis gar-

siakalbis, ir jį turite susieti su telefonu.

Norėdami susieti „Bluetooth“ ryšiu, išmaniajame įrenginyje su įjungta „Bluetooth“ funkcija susiraskite įrenginį „GX-BT280“ ir susiekite.

Jei sulauksite skambučio režimu „Duo“, jis girdės tik per pagrindinį garsiakalbį.

Jei režimu „Duo“ **išjungs**ite vieną garsiakalbį, išsijungs abu garsiakalbiai.

Ijungiant garsiakalbius, kiekvieną reikės įjungti atskirai.

Ijungus abu garsiakalbius režimu „Duo“, garsiakalbiai **automatiškai** susijungs, ir išgirsite frazę „Duo Mode connected“.

Norėdami **išjungti režimą „Duo“**, paspauskite ir palaikykite garsumo didinimo (+) ir mažinimo (-) mygtukus, kol iš garsiakalbio išgirsite frazę „Duo Mode disconnected“ (liet. „Dviejų garsiakalbių režimas išjungtas“).

Norėdami **nutraukti susiejimą režimui „Duo“**, paspauskite ir palaikykite garsumo didinimo (+) ir mažinimo (-) mygtukus, kol iš garsiakalbio išgirsite frazę „Duo Mode cleared“ (liet. „Dviejų garsiakalbių režimas išjungtas“). Tai užtrunka apie 8 sekundes. Garsiakalbiai turėtų veikti virš 40 metrų atstumu vienas nuo kito, jei tarp jų nėra kliūčių. Naudojant patalpoje, šį atstumą tarp garsiakalbių paveiks bet kokios sienos ar kliūtys.

„Aux“ įvesties režimas

Norėdami prijungti prie garso šaltinio (kompiuterio, MP3 / MP4 grotuvo, mobiliojo telefono) naudokite pateiktą garso perdavimo laidą su 3,5 mm kištuku. Įjungus Aux jungties laidą į GX-BT280, jis automatiškai persijungs į Aux režimą.

Išjungus Aux jungties laidą iš GX-BT280, jis vėl pradės veikti Bluetooth režimu. Garsiakalbis garsina muziką iš garso šaltinio.

- Spustelėkite nutildyti atkūrimą
- Spustelėkite patildyti
- + Spustelėkite pagarsinti

„Aux“ režimu keisti arba valdyti takelius turėsite per savo muzikos šaltinį.

Modelis	SHARP GX-BT280
Išrenginio galia	2 x 10W (RMS)
Energijos sąnaudos	10W
Suvartojama energija – budėjimo režimas	<1mW
Dažnio atsakas	150Hz - 20kHz
Eksploatavimo temperatūra	5°C - 40°C
Maitinimo elemento tipas	Li-ion 10,36 Wh / 2800 mAh
Bluetooth	
Versija	V 4.2
Dažnių juostos	2402 MHz ~ 2480 MHz
Didžiausia perduodama galia	<20dBm

Komplekta saturs

- 1 galvenā ierīce GX-BT280
- 1 USB kabelis
- 1 AUX ieejas kabelis
- 1 lietotāja rokasgrāmata

Paneli un vadības ierīces

1.  Barošana – nospiediet, lai ieslēgtu/izslēgtu
2.  – Bluetooth indikators
3.  – akumulatora indikators
4. Aux ievades 3,5 mm līgza – Aux ievades kabeļa pievienošanai
5. MicroUSB uzlādes atvere – USB kabelis ietverts komplektā
6.  Skaļāk – Īsa nospiešana
Pāriet nākamo - Nospiešana un turēšana
7.  Play/Pause – nospiediet, lai atskaņotu/pauzētu. Nospiediet divreiz, lai atvērtu SIRI/GOOGLE. Nospiediet, lai atbildētu/beigtu. Nospiediet divreiz, lai noraidītu zvanu.
8.  – Mikrofons
9.  – Klusāk – Īsa nospiešana
Pāriet iepriekšējo - Nospiešana un turēšana

Darba sākšana

Ieslēgšana/izslēgšana

Nospiediet pogu , lai ieslēgtu/izslēgtu skaļruni.

Indikatorlampiņa mirgo zilā krāsā.

Skaļrunim ir atmiņas funkcija un ieslēdzot tiek ieslēgts tas pats režīms, kas bija ieslēgts pirms izslēgšanas. Katru reizi ieslēdzot skaļruni, tā skaļums tiek atiestatīts uz 50% skaļumu.

Pēc 10 dikstāves minūtēm/bez savienojuma ierīce GX-BT280 automātiski

tiek izslēgta, lai taupītu akumulatora enerģiju.

Uzlāde

Lai uzlādētu GX-BT280, lietojiet komplektā ietverto mikro USB kabeli. Pilnīga uzlāde aizņem aptuveni 3 stundas. Pēc uzlādes aizveriet GX-BT280 pieslēgvietas pārsegu.

Režīmi

Bluetooth režīms

A. Savienošana pāri

Ieslēdziet skaļruni un ieslēdziet Bluetooth režīmu. Mirgo indikatorlampiņa. Viedtālruni atrodiet Bluetooth ierīci "SHARP GX-BT280". Līdzko skaļrunis tiek pievienots, tiek atskaņots "connected" (pievienots) un mirgo indikatorlampiņa.

B. Mūzika

 nospiediet, lai atskaņotu/pauzētu
 nospiediet, lai palielinātu skaļruni
 1,5 sekundes turiet nospiešanu, lai izlaistu nākamo ierakstu.
 nospiediet, lai samazinātu skaļumu
 1,5 sekundes turiet nospiešanu, lai izlaistu iepriekšējo ierakstu.

C. Zvani

 nospiediet, lai atbildētu uz ienākošo zvanu
 nospiediet, lai beigtu aktīvo zvanu
 nospiediet divreiz, lai noraidītu ienākošo zvanu vai nospiediet un turiet nospiešanu

D. SIRI/GOOGLE

 nospiediet divreiz, lai aktivizētu/atceltu Siri/Google balss numura sastādīšanu.

E. Savienojuma pārtraukšana

► nospiediet un turiet nospiešanu, lai atvienotu pašreizējo Bluetooth savienojumu. Ierīcē GX-BT280 tiek atskaņots "disconnected" (atvienots). Citas Bluetooth ierīces var atrast ierīci GX-BT280 un izveidot savienojumu pāri.

Režims Duo

Dubultu skaļruņu stereo savienojums pāri, lai nodrošinātu plašu stereo skaņas skatuvi.

1. Nospiediet pirmā skaļruņa pogu, lai "ieslēgtu" skaļruni.
2. Turiet nospiešanu pirmā skaļruņa skaļuma + un skaļuma - pogu, līdz skaļruni tiek atskaņots "Duo Mode pairing" (Režims Duo savienojums pāri), pēc tam atlaidiet pogas
3. Nospiediet otra skaļruņa barošanas pogu, lai "ieslēgtu" skaļruni.
4. Turiet nospiešanu otra skaļruņa skaļuma + un skaļuma - pogu, līdz skaļruni tiek atskaņots "Duo Mode pairing" (Režims Duo savienojums pāri), pēc tam atlaidiet pogas
5. Uzgaidiet, līdz vienā skaļrunī tiek atskaņots "Duo Mode connected" (Pievienots režims Duo).
Tas var aizņemt līdz 1 minūtei. Skaļruni tagad ir savienoti viens ar otru.
6. Skaļruni, kurā tiek atskaņots "Duo Mode connected" (Pievienots režims Duo), ir galvenais skaļrunis, un tas ir skaļrunis, kurš jāsavieno pāri ar tālruni.

Lai izveidotu **Bluetooth savienojumu pāri** ar Bluetooth iespējotu viedierīci,

ierīcē meklējiet "GX-BT280" un savienojiet pāri.

Ja saņemat tālruņa zvanu, atrodieties režīmā Duo, zvans tiek saņemts tikai galvenajā skaļrunī.

Kad atrodaties režīmā Duo un **izslēdzat** vienu skaļruni, tiek izslēgti abi skaļruni.

Kad **ieslēdzat** skaļruņus, tie ir jāieslēdz katrs atsevišķi.

Kad abi skaļruni ir ieslēgti, **automātiski tiek atkal izveidots savienojums** režīmā Duo un tiek atskaņots "Duo Mode connected" (Pievienots režims Duo).

Lai **atvienotu režīmu Duo**, turiet nospiešanu skaļuma + un skaļuma - pogu, līdz skaļruni tiek atskaņots "Duo Mode disconnected" (Režims Duo atvienots).

Lai **nodzēstu režīma Duo savienojumu pāri**, turiet nospiešanu skaļuma + un skaļuma - pogu, līdz skaļruni tiek atskaņots "Duo Mode cleared" (Notīrīts režims Duo).

Tas aizņem aptuveni 8 sekundes.

Pienemot, ka tie atrodas tiešā redzes līnijā, ir jāsaplabā vismaz 40 metru diapazons starp diviem skaļruņiem. Izmantojot telpās, diapazonu var ietekmēt jebkuras iekšējās sienas un šķēršļi starp skaļruņiem.

Režims Aux ievade

Lietojiet komplektā ietverto 3,5 mm audio kabeli, lai savienotu ar audio avotu (datoru, MP3/MP4 atskaņotāju, mobilo tālruni).

Kad GX-BT280 ievietoja Aux kabeli, automātiski tiks nomainīts uz režīmu Aux. Kad atvienoja Aux kabeli no GX-BT280, režīms tiek nomainīts uz režīmu Bluetooth. Skaļruni tiek atskaņota mūzika no audio avota.

26

- nospiediet, lai izslēgtu skaņu
- nospiediet, lai samazinātu skaļumu
- + nospiediet, lai palielinātu skaļruni

Lai mainītu vai vadītu ierakstus, lietojiet mūzikas avota ierīci, kad atskaņojat režīmā Aux ievade.

Modelis	SHARP GX-BT280
Izvades jauda	2 x 10W (RMS)
Enerģijas patēriņš	10W
Strāvas patēriņš — gaidstāve	<1mW
Frekvences atbilde	150Hz - 20kHz
Darba temperatūra	5°C - 40°C
Baterijas tips	Li-ion 10,36 Wh / 2800 mAh
Bluetooth	
Versija	V 4.2
Frekvenču joslas	2402 MHz ~ 2480 MHz
Maksimālā pārraidītā jauda	<20dBm

Mida sisaldab toote karp:

- 1 x Põhiseade GX-BT280
- 1 x USB-kaabel
- 1 x AUX In-kaabel
- 1 x Kasutusjuhend

Paneelid ja juhtseadmed

1.  Toide – lühike vajutus toite sisse- ja väljalülitamiseks
2.  – Bluetooth indikaator
3.     – akunäidik
4. Aux in-pesa 3,5 mm – Aux in-kaabel kuulub komplekti
5. MicroUSB laadimispea – USB-juhe kuulub komplekti
6.  Helitugevus tugevamaks – Lühike vajutus
Edasi vahelejäätmine – Pikk vajutus
7.  Esita/paus – klõpsake esitamiseks/peatamiseks. Topeltklõpsake SIRI/GOOGLE avamiseks. Klõpsake vastamiseks/lõpetamiseks, topeltklõpsake kõnest keeldumiseks.
8.  – Mikrofon
9.  – Helitugevus nõrgemaks – Lühike vajutus
Tagasi vahelejäätmine – Pikk vajutus

Alustamine

Toide sisse/välja

Vajutage lühidalt nuppu , et kõlari toide sisse/välja lülitada.

Näidiklamp hakkab siniselt vilkuma. Kõlaril on mälufunktsioon ja toite sisselülitamisel rakendub sama režiim, mis oli sisse lülitatud viimase väljalülitamise ajal. Iga kord, kui kõlari toide sisse lülitatakse, lähtestub ta 50% helitugevusele. 10 minuti tegevusetuse / ühenduse

puudumise järel lülitub GX-BT280 aku säästmiseks automaatselt välja.

Laadimine

Seadme GX-BT280 laadimiseks kasutage komplektis kaasas olevat Micro USB-juhet. Üks täielik laadimiskord võtab aega umbes 3 tundi. Kui olete seadme GX-BT280 laadimise lõpetanud, siis sulgege pesakate.

Režiimid

Bluetooth-režiim

A. Sidumine

Lülitage kõlari toide sisse ja minge Bluetooth-režiimi. Valgusnäidik hakkab vilkuma. Otsige oma nutitelefonis Bluetooth-seadmeid, et leida „SHARP GX-BT280“. Kõlari ühendamise järel annab kõlar teada, et „on ühendatud“ ja valgusnäidik lõpetab vilkumise.

B. Muusika

- Klõpsake nuppu esitamine/paus
- + Klõpsake helitugevuse suurendamiseks
- + Edasisuunas järgmisele palale hüppamiseks vajutage ja hoidke 1,5 sekundit.
- Klõpsake helitugevuse vähendamiseks
- Tagasisuunas eelmisele palale hüppamiseks vajutage ja hoidke 1,5 sekundit.

C. Kõned

- Klõpsake saabuvale kõnele vastamiseks
- Klõpsake käimasoleva kõne lõpetamiseks

► Sissetuleva kõne tagasilükkamiseks vajutage kaks korda või vajutage ja hoidke.

D. SIRI/GOOGLE

► Topeltklõpsake Siri/Google'i häälvõimalise aktiveerimiseks/tühistamiseks.

E. Ühenduse katkestamine

► Vajutage ja hoidke olemasoleva Bluetooth-ühenduse katkestamiseks. GX-BT280 annab teada „ühenduse katkestamisest”. Seejärel on võimalik otsida uusi Bluetooth-seadmeid ja neid GX-BT280-ga siduda.

Duo-režiim

Kahe kõlari juhtmeta stereosidumine laia stereohelipildi esitamiseks.

1. Vajutage esimese kõlari sisselülitamiseks kõlaril toitenuppu
2. Vajutage esimesel kõlaril pikalt nuppe Helitugevus + ja Helitugevus -, kuni kõlarist kostub “Duo Mode pairing” “Duo Oode pairing” (Duo-režiimi sidumine); seejärel vabastage nupud
3. Teise kõlari sisselülitamiseks vajutage teisel kõlaril toitenuppu
4. Vajutage teisel kõlaril pikalt nuppe Helitugevus + ja Helitugevus -, kuni kõlarist kostub “Duo Mode pairing” “Duo moed pairing” (Duo-režiimi sidumine); seejärel vabastage nupud
5. Oodake, kuni kõlarist kostub “Duo Mode connected” “Duo moed konnektorid” (Duo-režiim on ühendatud). See võib kesta kuni minuti. Kõlarid on nüüd üksteisega ühendatud.
6. Kõlar, millest kostub “Duo Mode connected” “Duo moed konnektorid”,

on peakõlar ja just selle kõlariga tuleb teil siduda oma telefon.

Nebulisaator-sidumise jaoks otsige oma seadmest seadet “GX-BT280” ja siduge. Kui Duo-režiimi ajal helistatakse teile sisse, kostub kõne läbi peakõlari.

Kui te Duo-režiimis olles **lülitate välja** ühe kõlaritest, lülituvad välja mõlemad kõlarid. Kõlareid **sisse lülitades**, tuleb need sisse lülitada ühe kaupa.

Kui mõlemad kõlarid on sisse lülitatud, ühendab Duo-režiim **automaatselt uuesti** ja kuulete sõnumit “Duo Mode connected” “Duo Oode konnektorid” (Duo-režiim on ühendatud).

Duo-režiimi katkestamiseks vajutage ühel kõlaril pikalt esitusnuppu, kuni kuulete sõnumit “Duo Mode disconnect-ed” “Duo Oode konnektorid” (Duo-režiim on katkestatud).

Duo-režiimi sidumise kustutamiseks vajutage pikalt nuppe Helitugevus + and Helitugevus -, kuni kõlarist kostub “Duo Mode cleared” “Duo Oode Colleatte” (Duo-režiim on kustutatud). See võtab aega umbes 8 sekundit.

Kui kõlarite vahel pole takistusi, võib kõlarite vaheline toimiv kaugus küündida 40 meetrini. Siseroomides kasutamisel mõjutavad töökaugust siseseinad ja muud kõlarite vahel asuda võivad takistused.

Aux in-režiim

Kasutage kõlari ühendamiseks heliallikaga (arvuti, MP3/MP4, mobiiltelefon) komplekti kuuluvat 3,5 mm helikaablit. Kui te ühendate seadmega GX-BT280 Aux-juhtme, siis lülitub seade automaatselt režiimi Aux-in. Kui te ühendate seadmelt

GX-BT280 Aux-juhtme lahti, siis lülitub seade automaatselt tagasi režiimi Bluetooth. Kõlar hakkab audioallikast muusikat mängima.

► Klõpsake taasesituse vaigistamiseks

– Klõpsake helitugevuse vähendamiseks

+ Klõpsake helitugevuse suurendamiseks

Kasutage Aux in-režiimis olles lugude muutmiseks või juhtimiseks muusikaallikat.

Mudel	SHARP GX-BT280
Väljundvõimsus	2 x 10W (RMS)
Võimsustarve	10W
Voolutarbimus – ooterežiim	<1mW
Sagedusreaktsioon	150Hz - 20kHz
Võimsustarbimus	5°C - 40°C
Patarei tüüp	Li-ion 10,36 Wh / 2800 mAh
Bluetooth	
Versioon	V 4.2
Sagedusribad	2402 MHz ~ 2480 MHz
Maksimaalne edastatav võimsus	<20dBm

Co obsahuje balení:

- 1 x hlavní jednotka GX-BT280
- 1 x USB kabel
- 1 x AUX In kabel
- 1 x Návod k použití

Panel a ovládací prvky

1.  Spínací tlačítko – krátkým stisknutím zapnete/vypnete
2.  – Bluetooth kontrolka
3.  – Ukazatel baterie
4. Aux In vstup 3,5 – Aux In kabel je součástí výrobku
5. MicroUSB zdířka na nabíjení – USB kabel dodaný s výrobkem
6.  Zvýšení hlasitosti – Krátké stisknutí
Přeskočit vpřed – Dlouhé stisknutí
7.  Přehrávat/pozastavit – kliknutím přehrávejte/pozastavte, dvojitým kliknutím spusťte SIRI/GOOGLE. Kliknutím přijmete/ukončete hovor, dvojitým kliknutím odmítnete hovor.
8.  – Mikrofon
9.  Snížení hlasitosti – Krátké stisknutí
Přeskočit zpět – Dlouhé stisknutí

Jak začít

Zapnutí/vypnutí

Krátkým stisknutím tlačítka  zapnete/vypnete reproduktor. Světelná kontrolka zabliká modře. Reproduktor má funkci paměti a zapne se ve stejném režimu, ve kterém byl před vypnutím. Při každém zapnutí se hlasitost reproduktoru resetuje na 50%. Po 10 minutách bez aktivity/připojení se GX-BT280 automaticky vypne, aby se šetřila energie baterie.

Nabíjení

Pro nabíjení GX-BT280 použijte mikro USB kabel dodávaný společně s výrobkem GX-BT280. Plné dobíjení trvá okolo 3 h. Po dobíjení GX-BT280 uzavřete kryt portu.

Režimy

Režim Bluetooth

A. Párování

Zapněte reproduktor a vstupte do režimu Bluetooth. Světelná kontrolka zabliká. Na svém chytrém telefonu v zařízeních Bluetooth vyhledejte „SHARP GX-BT280“. Po napojení reproduktor ohlásí, že je „connected“ a světelná kontrolka přestane blikat.

B. Hudba

- ▶ Kliknutím začnete přehrávat/pozastavte
- + Kliknutím zvýšíte hlasitost
- + Stisknutím a podržením po dobu 1,5 vteřiny přeskočte na další stopu.
- Kliknutím snížíte hlasitost
- Stisknutím a podržením po dobu 1,5 vteřiny přeskočte na předchozí stopu.

C. Hovory

- ▶ Kliknutím přijmete příchozí hovor
- ▶ Kliknutím ukončete aktuální hovor
- ▶ Dvojitým kliknutím odmítnete příchozí hovor. Můžete také stisknout a podržet.

D. SIRI/GOOGLE

- ▶ Dvojitým kliknutím aktivujte/zrušte hlasové vytáčení Siri/Google.

E. Odpojení

- ▶ Stisknutím a podržením odpojíte

aktuální Bluetooth napojení. GX-BT280 ohlásí „disconnected“. Poté můžete vyhledat jiná bluetooth zařízení a spárovat je s GX-BT280.

Duo Mode

Párování bezdrátového stereoa se dvěma reproduktory pro široký pódiový stereo zvuk.

1. Stiskněte spínací tlačítko na prvním reproduktoru. Tím reproduktor zapnete („On“).
2. Stiskněte a držte na prvním reproduktoru tlačítka Volume + and Volume - (tlačítka pro nastavení hlasitosti), dokud se na reproduktoru nezobrazí nápis „Duo Mode pairing“ (Párování duálního režimu). Poté tlačítka pusťte.
3. Stiskněte spínací tlačítko na druhém reproduktoru. Tím reproduktor zapnete („On“).
4. Stiskněte a držte na druhém reproduktoru tlačítka Volume + and Volume - (tlačítka pro nastavení hlasitosti), dokud se na reproduktoru nezobrazí nápis „Duo Mode pairing“ (Párování duálního režimu). Poté tlačítka pusťte.
5. Počkejte, dokud se na jednom reproduktoru nezobrazí „Duo Mode connected“ (Duální režim propojen). Může to trvat až 1 minutu. Nyní jsou reproduktory vzájemně propojeny.
6. Reprodukto, na kterém je zobrazeno „Duo Mode connected“ (Duální režim propojen), je nadřazeným reproduktorem, který musíte spárovat s telefonem.

Při **Bluetooth párování** s chytrým zařízením, které má povoleno Bluetooth,

na svém zařízení vyhledejte „GX-BT280“ a obě zařízení vzájemně spárujte. Pokud vám bude někdo během duálního režimu volat, uslyšíte volající osobu pouze přes nadřazený reproduktor.

Když jste v duálním režimu a **vypnete** jeden z reproduktorů, vypnou se oba.

Když reproduktory budete chtít **zapnout**, musíte zapnout každý zvlášť.

Když se oba reproduktory, zapnou, duální režim se **znovu automaticky zapojí** a ozve se hlášení „Duo Mode connected“.

Pokud budete chtít **duální režim odpojit**, stiskněte a držte tlačítka Volume + a Volume - (tlačítka pro ovládání hlasitosti), dokud se neozve hlášení „Duo Mode disconnected“.

Pokud budete chtít **duální režim zrušit**, stiskněte a držte tlačítka Volume + a Volume - (tlačítka pro ovládání hlasitosti), dokud se neozve hlášení „Duo Mode cleared“ (Duální režim zrušen). Trvá to asi 8 vteřin.

Pokud mezi reproduktory není žádná překážka, měli byste být schopni dosáhnout mezi reproduktory vzdálenosti 40 m. Při použití uvnitř budou mít na rozsah vliv vnitřní zdi nebo překážky mezi reproduktory.

Režim Aux In

K napojení reproduktoru na audio zdroj (PC, MP3/MP4, mobilní telefon) použijte 3,5 mm audio kabel dodávaný společně s výrobkem.

Pokud zapojíte Aux kabel do GX-BT280, zařízení se automaticky přepne do režimu Aux. Pokud odpojíte Aux kabel z GX-BT280, zařízení se přepne zpět do režimu

32

Bluetooth. Reproduktor bude přehrávat hudbu z audio zdroje.

- ▶ Kliknutím zcela ztlumíte přehrávání
- Kliknutím snížíte hlasitost
- + Kliknutím zvýšíte hlasitost

Když jste v režimu Aux In a chcete změnit nebo ovládat zvukové stopy, použijte svůj hudební zdroj.

Model	SHARP GX-BT280
Výstupní výkon	2 x 10W (RMS)
Spotřeba energie	10W
Spotřeba energie - Pohotovostní režim	<1mW
Frekvenční rozsah	150Hz - 20kHz
Provozní teplota	5°C - 40°C
Typ baterie	Li-ion 10,36 Wh / 2800 mAh
Bluetooth	
Verze	V 4.2
Frekvenční pásma	2402 MHz ~ 2480 MHz
Maximální přenášený výkon	<20dBm

Čo sa nachádza v balení:

- 1 x hlavná jednotka GX-BT280
- 1 x kábel typu USB
- 1 x kábel typu AUX In
- 1 x návod na používanie

Panel a ovládanie

1.  Napájanie – krátkym stlačením zapnete/vypnete zariadenie
2.  – Bluetooth kontrolka
3.  – kontrolka batérie
4. Konektor zvukového vstupu (Aux in) 3,5 mm – v balení je kábel typu Aux in
5. Konektor na nabíjanie MicroUSB – V balení je kábel typu USB
6.  Zvýšenie hlasitosti – Krátke stlačenie
Preskočiť dopredu - Dlhé stlačenie
7.  Prehrať/pozastaviť – kliknutím prehrajte/pozastavte, dvakrát kliknite pre SIRI/GOOGLE. Kliknutím prijmite/ukončíte hovor, dvakrát kliknite na zamietnutie hovoru.
8.  – Mikrofón
9.  – Zníženie hlasitosti – Krátke stlačenie
Preskočiť dozadu - Dlhé stlačenie

Začíname

Zapnutie/vypnutie

Krátkym stlačením tlačidla  zapnete/vypnete reproduktor. Kontrolka zabliká modrou farbou. Reproduktor má funkciu pamäte a pri zapnutí sa dostane do rovnakého režimu ako pred vypnutím. Po každom zapnutí reproduktora sa nastaví na hlasitosť 50%. Po 10 minútach bez aktivity/pripojenia sa zariadenie GX-BT280 automaticky vypne, aby šetrilo batériu.

Nabíjanie

Na nabitie zariadenia GX-BT280 použite dodanú nabíjačku AC a kábel typu USB. Do úplného nabitia to trvá približne 3,5 h. Po nabití zariadenia GX-BT280 zatvorte kryt portov.

Režimy

Režim Bluetooth

A. Párovanie

Zapnite reproduktor a prejdite do režimu Bluetooth. Zabliká kontrolka. Na svojom smartfóne vyhľadajte zariadenia Bluetooth, konkrétne „SHARP GX-BT280“. Po pripojení reproduktor oznámi, že je „pripojený“ a kontrolka prestane blikať.

B. Hudba

► Kliknutím prehraje/pozastavte
+ Kliknutím zvýšite hlasitosť
+ Stlačením a podržaním po dobu 1,5 sekundy preskočíte o stopu dopredu
– Kliknutím znížite hlasitosť
– Stlačením a podržaním po dobu 1,5 sekundy preskočíte o stopu dozadu

C. Hovory

► Kliknutím prijmete prichádzajúci hovor
► Kliknutím ukončíte aktívny hovor
► Dvojité kliknutím alebo stlačením a podržaním zamietnete prichádzajúci hovor

D. SIRI/GOOGLE

► Dvakrát kliknite na aktiváciu/ zrušenie vytáčania hlasom Siri/Google.

E. Odpojenie

► Stlačením a podržaním odpojte

aktuálne pripojenie Bluetooth.
Zariadenie GX-BT280 vám oznámi, že je „odpojené“. Potom môžete so zariadením GX-BT280 vyhľadať a spárovať iné zariadenia Bluetooth.

Režim Duo

Párovanie dvojreproduktorového bezdrôtového stereu pre širokú scénu so stereo zvukom.

1. Pomocou vypínača na prvom reproduktore zapnite reproduktor (poloha „On“ (Zap.))
2. Stlačte a podržte tlačidlá Volume + (Hlasitosť +) a Volume - (Hlasitosť -) na prvom reproduktore, až kým reproduktor nepovie „Duo Mode pairing“ (párovanie v režime Duo), potom uvoľnite tlačidlá
3. Pomocou vypínača na druhom reproduktore zapnite reproduktor (poloha „On“ (Zap.))
4. Stlačte a podržte tlačidlá Volume + (Hlasitosť +) a Volume - (Hlasitosť -) na druhom reproduktore, až kým reproduktor nepovie „Duo Mode pairing“ (párovanie v režime Duo), potom uvoľnite tlačidlá
5. Počkajte, kým jeden reproduktor povie „Duo Mode connected“ (pripojené v režime Duo).
To môže trvať maximálne 1 minútu.
Reproduktory sú potom medzi sebou pripojené.
6. Reproduktor, ktorý povie „Duo Mode connected“ (pripojené v režime Duo), je hlavný reproduktor a toto je ten reproduktor, ktorý by ste mali spárovať so svojím telefónom.

Na **spáročovanie Bluetooth** k inteligentnému prístroju s technológiou Bluetooth vyhľadajte na svojom prístroji zariadenie „GX-BT280“ a spárujte ho.

Ak počas režimu Duo prijmete telefónny hovor, hovor bude prebiehať iba cez hlavný reproduktor.

Keď ste v režime Duo a **vypnete** jeden reproduktor, vypnú sa obidva reproduktory. Keď **zapínate** reproduktory, musíte ich zapnúť po jednom.

Keď sa zapnú obidva reproduktory, režim Duo sa **znovu automaticky pripojí** a budete počuť „Duo Mode connected“ (pripojené v režime Duo).

Ak chcete **odpojiť režim Duo**, stlačte a podržte tlačidlo Volume + (Hlasitosť +) a Volume - (Hlasitosť -), až kým budete počuť „Duo Mode disconnected“ (odpojené z režimu Duo).

Ak chcete **vymazať páročovanie v režime Duo**, stlačte a podržte tlačidlo Volume + (Hlasitosť +) a Volume - (Hlasitosť -), až kým reproduktor povie „Duo Mode cleared“ (vymazaný režim Duo). To trvá asi 8 sekúnd.

Za predpokladu priamej viditeľnosti by ste mali medzi dvomi reproduktormi dosiahnuť dosah viac ako 40 metrov. Pri použití v interiéri bude dosah ovplyvnený vnútornými stenami alebo prekážkami medzi reproduktormi.

Režim vstupu Aux:

Pomocou dodaného zvukového kábla s veľkosťou 3,5 mm pripojte reproduktor k zdroju zvuku (počítač, prehrávač súborov MP3/MP4, mobilný telefón).

Keď zapojíte kábel Aux do zariadenia GX-BT280, automaticky sa zmení režim na

režim vstupu Aux. Keď odpojíte kábel Aux, zariadenie GX-BT280 prejde späť na režim Bluetooth. Reproduktor prehrá hudbu zo zdroja zvuku.

► Kliknutím stlmíte prehrávanie

— Kliknutím znížite hlasitosť

+ Kliknutím zvýšite hlasitosť

Ak chcete zmeniť stopy, použite v režime Aux in svoj zdroj zvuku.

Model	SHARP GX-BT280
Výstupný výkon	2 x 10W (RMS)
Spotreba energie	10W
Spotreba energie – pohotovostný režim	<1mW
Frekvenčná odozva	150Hz - 20kHz
Prevádzková teplota	5°C - 40°C
Typ batérie	Li-ion 10,36 Wh / 2800 mAh
Bluetooth	
Verzia	V 4.2
Frekvenčné pásma	2402 MHz ~ 2480 MHz
Maximálny prenášaný výkon	<20dBm

A doboz tartalma:

- 1 x GX-BT280 készülék
- 1 x USB kábel
- 1 x AUX bemeneti kábel
- 1 x Használati útmutató

Kezelőszervek és csatlakozók

1.  Tápkapcsoló – Nyomja meg röviden a bekapcsoláshoz/kikapcsoláshoz
2.  – Bluetooth kijelző
3.  – Akkumulátor kijelző
4. Aux bemenet (Jack 3,5mm) – Aux bemeneti kábel mellékelve
5. MicroUSB töltő csatlakozó – USB kábel mellékelve
6.  Hangerő növelés – Röviden nyomva tartva
Ugrás előre - Hosszan nyomva tartva
7.  Lejátszás/Szünet – Nyomja meg a lejátszáshoz/szünethez, Nyomja meg duplán SIRI/GOOGLE funkcióhoz. Nyomja meg hívás fogadáshoz/befejezéshez, nyomja meg duplán hívás elutasításához.
8.  – Mikrofon
9.  Hangerő csökkentés – Röviden nyomva tartva
Ugrás vissza - Hosszan nyomva tartva

Kezdeti lépések

Ki-/bekapcsolás

Nyomja meg röviden a  gombot a hangszóró be/kikapcsolásához. A kijelző fény kéken fog villogni. A hangszóró memóriafunkcióval rendelkezik, és bekapcsolás után ugyanabba az üzemmódba kapcsol, amiben kikapcsolás előtt volt. A hangszóró

minden bekapcsolásakor a hangerőt 50%-os szintre állítja be.

10 perc tétlenség vagy ha nincs csatlakozás, a GX-BT280 automatikusan kikapcsol, hogy megőrizze az akkumulátor töltöttségét.

Töltés

A GX-BT280 töltéséhez használja a mellékelt micro USB kábelt. A teljes feltöltés körülbelül 3 órát vesz igénybe. A GX-BT280 feltöltése után zárja le a csatlakozó takaró fedelét.

Üzemmódok

Bluetooth mód

A. Párosítás

Kapcsolja be a hangszórót és lépjen Bluetooth módba. A kijelző fény villogni fog. Okostelefonján keresse meg a "SHARP GX-BT280" Bluetooth eszközt. Ha a hangszóró csatlakozott, jelzi, hogy csatlakozott ("connected") és a kijelző fény villogása leáll.

B. Zene

- Nyomja meg a lejátszáshoz/szünethez
- + Nyomja meg a hangerő növeléséhez
- + Tartsa a gombot 1,5 másodpercig lenyomva egy dal átugrásához
- Nyomja meg a hangerő csökkentéséhez
- Tartsa a gombot 1,5 másodpercig lenyomva egy dal visszaléptetéséhez

C. Hívások

- Nyomja meg a bejövő hívás fogadásához

- Nyomja meg az aktív hívás befejezéséhez
- Kattintson duplán a bejövő hívás elutasításához vagy nyomja le és tartsa lenyomva a gombot

D. SIRI/GOOGLE

- Nyomja meg kétszer a Siri/Google hanghívás aktiválásához/befejezéséhez.

E. Csatlakozás bontása

- Tartsa lenyomva a jelenlegi Bluetooth kapcsolat bontásához. A GX-BT280 jelzi, hogy szétkapcsolt ("disconnected"). Ezt követően megkereshet más Bluetooth eszközöket és párosíthatja velük GX-BT280 készülékét.

Duo üzemmód

Két hangszóró vezeték nélküli párosítása széles sztereó hangzáshoz.

1. Nyomja meg a bekapcsoló gombot az első hangszórón a hangszóró bekapcsolásához.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva az első hangszórón a Hangerő + és a Hangerő - gombokat, amíg a hangszóróból nem hallható, hogy „Duo Mode pairing” (Duo mód párosítás). Ekkor engedje el a gombokat.
3. Nyomja meg a bekapcsoló gombot a második hangszórón a hangszóró bekapcsolásához.
4. Nyomja meg és tartsa lenyomva a második hangszóró Hangerő + és Hangerő - gombjait, amíg a hangszóróból nem hallható, hogy „Duo Mode pairing” (Duo mód párosítás).

Ekkor engedje el a gombokat.

5. Várjon, amíg a hangszóróból nem hallható a *“Duo Mode connected”* (Duo mód csatlakoztatva). Ez akár 1 percig is eltarthat. A hangszórók ezzel csatlakoztak egymáshoz.
6. Az a hangszóró, amelyikből a *“Duo Mode connected”* üzenet hallható, az a fő hangszóró, ehhez kell párosítania mobiltelefonját.

Bekapcsolt Bluetooth funkcióval rendelkező okos eszközökhöz történő

Bluetooth párosításhoz keresse meg a *“GX-BT280”* eszközt készüléke listájában és párosítsa vele.

Ha a Duo üzemmód használata közben telefonhívást fogad, a hívás hangját csak a fő hangszórón keresztül fogja hallani.

Ha Duo üzemmódban **kikapcsolja** az egyik hangszórót, mindkét hangszóró ki fog kapcsolni.

A hangszórókat külön-külön kell **bekapcsolni**.

Ha mindkét hangszórót bekapcsolta, a Duo üzemmód **automatikusan újra kapcsolódik** és a *“Duo Mode connected”* üzenet hallható.

A **Duo mód szétkapcsolásához** tartsa lenyomva a Hangerő + és a Hangerő - gombokat, amíg a hangszóróból nem hallja a *“Duo Mode disconnected”* (Duo mód szétkapcsolva) üzenetet nem hallja.

A **Duo mód párosítás törléséhez** tartsa lenyomva a Hangerő + és a Hangerő - gombokat, amíg a hangszóróból nem hallja a *“Duo Mode cleared”* (Duo mód törlölve) üzenetet. Ez körülbelül 8 másodpercet vesz igénybe.

Feltételezve, hogy a két hangszóró közvetlenül láthatja egymást, a közöttük lévő távolság akár 40 méter is lehet. Beltéri használat esetén a távolság tartományt a hangszórók közötti belső falak vagy más akadályok befolyásolják.

Aux bemenet mód

Használja a mellékelt 3,5mm-es hangkábel a hangszóró hangforráshoz (PC, MP3/MP4, mobiltelefon) csatlakoztatásához.

Ha csatlakoztatja az Aux kábelt a GX-BT280-hoz, a készülék automatikusan Aux bemenet üzemmódra vált. Ha kihúzza az Aux kábelt, a GX-BT280 visszakapcsol Bluetooth módba. A hangszóró a hangforrás zenéjét fogja lejátszani.

► Nyomja meg a lejátszás némításához

— Nyomja meg a hangerő csökkentéséhez

+ Nyomja meg a hangerő növeléséhez

A zeneszámok váltásához vagy vezérléséhez Aux bemeneti módban használja a hangforrás eszközt.

Modell	SHARP GX-BT280
Teljesítmény	2 x 10W (RMS)
Energiafogyasztás	10W
Teljesítményfelvétel - Készenléti állapot	<1mW
Frekvencia átvitel	150Hz - 20kHz
Üzemi hőmérséklet	5°C - 40°C
Elem típusa	Li-ion 10,36 Wh / 2800 mAh
Bluetooth	
Verzió	V 4.2
Frekvenciasáv	2402 MHz ~ 2480 MHz
Maximális teljesítmény	<20dBm

Conținutul cutiei:

- 1 x unitate principală GX-BT280
- 1 x cablu USB
- 1 x cablu AUX In
- 1 x Manual de utilizare

Panouri și comenzi

1.  Alimentare - apăsați scurt pentru pornire / oprire
2.  - Indicator Bluetooth
3.  - Indicator baterie
4. Mufă Aux In de 3,5 mm - Cablu auxiliar furnizat
5. Slot încărcare MicroUSB - Cablu USB furnizat
6.  Creștere volum - Apăsare scurtă
Derulați înainte - Apăsare lungă
7.  Redare / Pauză Faceți clic pentru a reda / pune pauză, Faceți dublu clic pentru SIRI / GOOGLE. Faceți clic pentru a răspunde / încheia apelul, Dublu clic pentru a respinge apelul.
8.  - Microfon
9.  Reducere volum - Apăsare scurtă
Derulați înapoi - Apăsare lungă

Noțiuni de bază

Pornire/oprire

Apăsați scurt butonul  pentru a porni / opri difuzorul. Indicatorul luminos va clipi albastru. Difuzorul are o funcție de memorie și atunci când este alimentat va intra în același mod în care a fost înainte de oprire. De fiecare dată când difuzorul este pornit, acesta va reveni la volumul de 50%. După 10 minute fără activitate / conexiune, GX-BT280 se va opri automat pentru economisirea bateriei.

Încărcare

Utilizați cablul Micro USB furnizat pentru a încărca echipamentul GX-BT280. O încărcare completă va dura aproximativ 3 ore. Închideți capacul portului după ce ați încărcat echipamentul GX-BT280.

Moduri

Mod Bluetooth

A. Conectare

Porniți difuzorul și intrați în modul Bluetooth. Indicatorul luminos va clipi. Pe telefonul dumneavoastră smart, căutați în dispozitivele Bluetooth denumirea „SHARP GX-BT280”. După conectare, difuzorul va anunța efectuarea conexiunii și indicatorul luminos nu va mai clipi.

B. Muzică

- Faceți clic pentru redare / pauză
- + Faceți clic pentru a crește volumul
- + Apăsați lung timp de 1,5 secunde pentru a sări înainte o piesă
- Faceți clic pentru a reduce volumul
- Apăsați lung timp de 1,5 secunde pentru a sări înapoi o piesă

C. Apeluri

- Faceți clic pentru a răspunde unui apel primit
- Faceți clic pentru a încheia apelul activ
- Faceți dublu clic pentru a respinge un apel primit sau apăsați lung

D. SIRI/GOOGLE

- Faceți dublu clic pentru a activa / anula apelul vocal Siri / Google.

E. Deconectare

- Țineți apăsat pentru a deconecta conexiunea Bluetooth curentă. GX-BT280 va afișa mesajul „deconectat”. Apoi, puteți găsi și conecta la GX-BT280 alte dispozitive Bluetooth.

Mod Duo

Asociere stereo wireless cu două boxe pentru un sunet stereo amplu.

1. Apăsați butonul de pornire de pe prima boxă pentru a porni boxa
2. Apăsați lung butoanele Volum + și Volum - de pe prima boxa până când boxa afișează “Duo Mode pairing” „Asociere Mod Duo”, apoi eliberați butoanele.
3. Apăsați butonul de pornire de pe a doua boxă pentru a porni boxa.
4. Apăsați lung butoanele Volum + și Volum - de pe a doua boxă până când boxa afișează “Duo Mode pairing” „Asociere Mod Duo”, apoi eliberați butoanele.
5. Așteptați până când se afișează pe o boxă “Duo Mode connected” „Mod Duo conectat”. Acest lucru poate dura până la 1 minut. Boxele sunt conectate acum între ele.
6. Boxa pe care se afișează “Duo Mode connected” „Mod Duo conectat” este boxa principală și aceasta este cea pe care ar trebui să o asociați cu telefonul.

Pentru **asocierea Bluetooth** cu un dispozitiv inteligent cu Bluetooth activat, căutați „GX-BT280” pe dispozitiv și asociați. Dacă primiți un apel telefonic în timpul Modului Duo, apelul va sosi doar prin boxa principală.

În Modul Duo și când **opriți** o boxă,

ambele boxe se vor opri.

Când **porniți** boxele, acestea trebuie pornite individual.

Când ambele boxe sunt pornite, Modul Duo se va **reconecta automat** și veți auzi “Duo Mode connected” „Mod Duo conectat”.

Pentru a **deconecta Modul Duo**, apăsați lung pe Volum + și Volum - până când pe boxă se afișează “Duo Mode disconnected” „Mod Duo deconectat”.

Pentru a șterge asocierea în Modul Duo, apăsați lung pe Volum + și Volum - până când pe boxă se afișează “Duo Mode cleared” „Mod Duo șters”. Acest lucru durează aproximativ 8 secunde.

Ar trebui să poziționați boxele una în fața celeilalte, astfel încât să obțineți o rază de peste 40 de metri între ele. Când boxele sunt folosite la interior, raza va fi afectată de pereții interni sau de obstacolele dintre boxe.

Mod Aux In:

Utilizați cablul audio de 3,5 mm inclus pentru a conecta difuzorul la o sursă audio (PC, MP3 / MP4, telefon mobil).

Atunci când conectați cablul Aux în GX-BT280, se va comuta automat la modul Aux In. Atunci când deconectați cablul Aux, GX-BT280 va comuta înapoi la modul Bluetooth. Boxa va reda muzică de la sursa audio.

► Faceți clic pentru a dezactiva redarea

— Faceți clic pentru a reduce volumul

+ Faceți clic pentru a crește volumul

Pentru a schimba sau a controla piese, utilizați sursa de muzică atunci când vă aflați în modul auxiliar.

Model	SHARP GX-BT280
Putere de ieșire	2 x 10W (RMS)
Consum de energie	10W
Consum de energie – Standby	<1mW
Răspuns frecvență	150Hz - 20kHz
Temperatură de funcționare	5°C - 40°C
Tip baterie	Li-ion 10,36 Wh / 2800 mAh
Bluetooth	
Versiune	V 4.2
Benzi de frecvență	2402 MHz ~ 2480 MHz
Putere maximă transmisă	<20dBm

Какво е включено в пакета:

- 1 x основен модул GX-BT280
- 1 x USB кабел
- 1 x AUX In кабел
- 1 x Ръководство на потребителя

Панели за управление

1.  Захранване – кратко натискане за включване/изключване на захранването
2.  – Bluetooth индикатор
3.     – Индикатор за батерията
4. Входен жак Aux 3,5 mm – предоставен входен кабел Aux
5. MicroUSB слот за зареждане – предоставен кабел USB
6.  Усилване на звука – Кратко натискане
Пропускане напред - Натискане и задържане
7.  Възпроизвеждане/пауза – Щракнете, за да възпроизведете/оставите на пауза, Щракнете два пъти за SIRI/GOOGLE. Щракнете, за да отговорите/прекъснете, Щракнете два пъти, за да откажете повикване.
8.  О – Микрофон
9.  Намаляване на звука – Кратко натискане
Пропускане назад - Натискане и задържане

Начало

Включване/изключване на захранването

Натиснете кратко бутона , за да включите/изключите високоговорителя. Светлинният индикатор ще светне в син цвят. Високоговорителят има функция за запаметяване и когато бъде включен ще стартира същия режим както преди

изключването. Всеки път, когато високоговорителят бъде включван, той ще се връща към 50% сила на звука. След като 10 минути липсва дейност/връзка GX-BT280 автоматично ще се изключи, за да пести батерията.

Зареждане

За зареждане на GX-BT280 използвайте приложения в комплекта Micro USB кабел. Пълният цикъл на зареждане отнема приблизително 3 часа. След като GX-BT280 бъде зареден, затворете капачето на порта.

Режими

Режим Bluetooth

A. Сдвояване

Включете високоговорителя и въведете режим Bluetooth. Светлинният индикатор ще светне. На вашия смартфон потърсете Bluetooth устройства за "SHARP GX-BT280". След като бъде свързан високоговорителят ще съобщи "свързан" и светлинният индикатор ще спре да свети.

B. Музика

- Щракнете за възпроизвеждане/пауза
- + Щракнете, за да увеличите звука
- + Натиснете и задържете за 1,5 секунди за прескачане на запис напред
- Щракнете, за да намалите звука
- Натиснете и задържете за 1,5 секунди за прескачане на запис назад

C. Повиквания

- Щракнете, за да отговорите на входящо повикване

- Щракнете, за да приключите активно повикване
- Докоснете двукратно, за да отхвърлите входящо повикване или натиснете и задръжте

D. SIRI/GOOGLE

- Щракнете два пъти, за да активирате/отмените гласово набиране с Siri/Google.

E. Прекъсване на връзката

- Натиснете и задръжте, за да прекратите текущата Bluetooth връзка. GX-BT280 ще съобщи "прекъсната". Тогава други Bluetooth устройства могат да открият и да се сдвоят с GX-BT280.

Режим Duo

Сдвояване по безжичен път на двата говорителя за широкодиапазонон стерео звук.

1. Натиснете бутона за захранване на първия говорител, за да го активирате.
2. Натиснете и задръжте бутони Volume + и Volume - /Увеличаване и намаляване на силата на звука/ на първия говорител, докато прозвучи "Duo Mode pairing" /Сдвояване в режим Duo/, след което ги освободете.
3. Натиснете бутона за захранване на втория говорител, за да го активирате.
4. Натиснете и задръжте бутони Volume + и Volume - на втория говорител, докато прозвучи "Duo Mode pairing", след което ги освободете.
5. Изчакайте от единия говорител да

прозвучи "Duo Mode connected" /

Свързани в режим Duo/.

Това може да отнеме до 1 минута.

Говорителите вече са свързани един с друг.

6. Говорителят, от който прозвучи "Duo Mode connected" е главният и трябва да бъде сдвоен с мобилното устройство.

За Сдвояване чрез Bluetooth със

смарт устройство, разполагащо със съответната функция, потърсете "GX-BT280" и изпълнете сдвояване.

Ако получите телефонно повикване, докато се намирате в режим Duo, същото може да бъде възпроизведено единствено чрез главния говорител.

Ако в режим Duo **изключите**

захранването на единия говорител, вторият също ще се изключи.

При **включване** на говорителите, всеки от тях трябва да бъде активиран поотделно.

Когато и двата говорителя са включени, режим Duo ще изпълни автоматично свързване, след което ще прозвучи "Duo Mode connected".

За прекъсване на връзката в режим

Duo натиснете и задръжте бутони Volume + и Volume -, докато прозвучи "Duo Mode disconnected" /Връзката в режим Duo е прекъсната/.

За прекратяване на сдвояването в режим Duo натиснете и задръжте бутони Volume + и Volume -, докато прозвучи "Duo Mode cleared" /Режим Duo прекратен/. Това отнема около 8 секунди.

Ако между двата говорителя липсват

прегради, обхватът за свързване може да достигне до повече от 40 метра. При употреба на закрито работният обхват може да бъде засегнат от стени или прегради между говорителите.

Режим Aux In:

Използвайте включения 3,5 mm аудио кабел, за да свържете високоговорителя към аудио източник (PC, MP3/MP4, мобилен телефон).

При включване на кабел AUX в GX-BT280, режимът автоматично ще бъде променен на AUX IN. При изключване на кабел AUX от GX-BT280, режимът ще бъде превключен на Bluetooth. Високоговорителят ще възпроизвежда музика от източника на аудио сигнал.

- Натиснете, за да спрете звука на възпроизвеждането
- Щракнете, за да намалите звука
- + Щракнете, за да увеличите звука

За да промените или контролирате записите, използвайте вашия източник на музика в режим Aux In.

Модел	SHARP GX-BT280
Изходяща мощност	2 x 10W (RMS)
Консумация на енергия	10W
Консумация на енергия – Режим на готовност	<1mW
Честотен диапазон	150Hz - 20kHz
Работна температура	5°C - 40°C
Вид на батерията	Li-ion 10,36 Wh / 2800 mAh
Bluetooth	
Версия	V 4.2
Честотни ленти	2402 MHz ~ 2480 MHz
Максимална предавана мощност	<20dBm

Što se nalazi u kutiji:

- 1 x glavna jedinica GX-BT280
- 1 x USB kabel
- 1 x kabel za AUX ulaz
- 1 x korisnički priručnik

Paneli i kontrole

1.  Napajanje - kratki pritisak za uključenje/isključenje
2.  – Indikator Bluetooth
3.  – Indikator baterije
4. Utičnica aux ulaza 3,5 mm – priloženi kabel aux ulaza
5. MicroUSB utor za punjenje – Priložen USB kabel
6.  Povećanje glasnoće – Kratki pritisak Preskoči naprijed - Dugi pritisak
7.  Reproduciraj/pauziraj – kliknite za reprodukciju/pauziranje, kliknite dva puta za SIRI/GOOGLE. Kliknite za primanje/završetak poziva, kliknite dva puta za odbijanje poziva.
8.  – Mikrofon
9.  Smanjenje glasnoće – Kratki pritisak Preskoči natrag - Dugi pritisak

Početak uporabe

Uključivanje/isključivanje napajanja

Kratko pritisnite tipku  za uključenje/isključenje zvučnika.

Svjetlosni indikator treperit će plavo. Zvučnik ima funkciju memorije i kada se uključi ući će u način rada isti koji se koristi i prije isključenja. Kod svakog uključivanja zvučnik će resetirati glasnoću na 50%. Nakon 10 minuta nikakve aktivnosti/veze GX-BT280 će se automatski isključiti radi štednje baterije.

Punjenje

Koristite priloženi Micro USB kabel za punjenje uređaja GX-BT280. Potpuno punjenje traje 3 sati. Zatvorite poklopac za priključak nakon punjenja uređaja GX-BT280.

Načini rada

Način rada Bluetooth

A. Uparivanje

Uključite zvučnik i udite u način rada Bluetooth. Treperit će plavi svjetlosni indikator. Na pametnom telefonu kod traženja Bluetooth uređaja potražite "SHARP GX-BT280". Nakon uparivanja zvučnik će izreći "upareno", a svjetlosni indikator prestat će treperiti.

B. Glazba

- Klikni na reprodukciju/pauziranje
- + Klikni za povećanje glasnoće
- + Klikni za povećanje glasnoće
- Klikni za smanjenje glasnoće
- Klikni za smanjenje glasnoće

C. Pozivi

- Klikni za primanje dolaznog poziva
- Klikni za završetak aktivnog poziva
- Dva puta kliknite za odbijanje dolaznog poziva ili pritisnite i držite

D. SIRI/GOOGLE

- Dva puta klikni za aktiviranje/otkazivanje glasovnog biranja putem asistenta Siri/Google.

E. Odspojeno

- Pritisnite i držite za prekid trenutne Bluetooth veze. GX-BT280 će izreći "odspojeno". Nakon toga može

se pronaći drugi Bluetooth uređaj i upariti s GX-BT280.

Način Duo

Bežično uparivanje dvaju stereo zvučnika za široku pokrivenost zvukom.

1. Pritisnite tipku napajanja na prvom zvučniku kako biste uključili zvučnik.
2. Držite pritisnute tipke za povećanje i smanjenje glasnoće na prvom zvučniku dok iz zvučnika ne čujete "Duo Mode pairing" (Uparivanje u načinu Duo), a zatim pustite tipke.
3. Držite pritisnutu tipku napajanja na drugom zvučniku kako biste uključili zvučnik.
4. Držite pritisnute tipke za povećanje i smanjenje glasnoće na prvom zvučniku dok iz zvučnika ne čujete "Duo Mode pairing" (Uparivanje u načinu Duo), a zatim pustite tipke.
5. Pričekajte dok iz zvučnika ne začujete "Duo Mode connected" (Povezano u načinu Duo).
To može potrajati 1 minutu. Zvučnici su sada međusobno povezani.
6. Zvučnik iz kojeg se čuje "Povezano u načinu Duo" glavni je zvučnik koji trebate upariti s telefonom.

Za **Bluetooth uparivanje** s pametnim uređajem koji podržava Bluetooth potražite "GX-BT280" na uređaju i uparite ga. Ako primite telefonski poziv u načinu Duo, poziv će se čuti samo kroz glavni zvučnik. Ako u načinu Duo **isključite** jedan zvučnik, oba se zvučnika isključuju. Kada zvučnike **uključujete**, to morate učiniti pojedinačno. Kada su oba zvučnika uključena, način

Duo će se **automatski ponovo povezati** i čut ćete "Duo Mode connected" (Način Duo je povezan).

Da biste **prekinuli način Duo**, držite pritisnute tipke za povećavanje i smanjivanje glasnoće dok iz zvučnika ne čujete "Duo Mode disconnected" (Način Duo je prekinut).

Da biste **izbrisali uparivanje načina Duo**, držite pritisnute tipke za povećavanje i smanjivanje glasnoće dok iz zvučnika ne čujete "Duo Mode cleared" (Način Duo je izbrisan). To traje oko 8 sekundi.

Pod pretpostavkom da nema prepreka, međusobni domet dvaju zvučnika je preko 40 metara. Prilikom upotrebe u zatvorenom prostoru, na domet utječu zidovi i prepreke između zvučnika.

Način Aux ulaza

Koristite 3,5 mm zvučni kabel priložen za povezivanje zvučnika sa zvučnim izvorom (PC, MP3/MP4, mobilni telefon). Kada kabel AUX priključite u uređaj GX-BT280, uređaj će se automatski prebaciti u način rada Aux in. Kada isključite kabel AUX iz uređaja GX-BT280, uređaj će se vratiti natrag u način rada Bluetooth. Zvučnik će reproducirati glazbu sa zvučnog izvora.

- Klikni za prigušenu reprodukciju
- Klikni za smanjenje glasnoće
- + Klikni za povećanje glasnoće

Za promjenu ili regulaciju zapisa koristite izvor glazbe kada ste u načinu rada za aux ulaz.

Model	SHARP GX-BT280
Izlazna snaga	2 x 10W (RMS)
Potrošnja energije	10W
Potrošnja energije – stanje pripravnosti	<1mW
Frekvencijski odziv	150Hz - 20kHz
Radna temperatura	5°C - 40°C
Vrsta baterije	Li-ion 10,36 Wh / 2800 mAh
Bluetooth	
Verzija	V 4.2
Rasponi frekvencija	2402 MHz ~ 2480 MHz
Maksimalna prenesena snaga	<20dBm

Šta se nalazi u kutiji:

- 1 x glavna jedinica GX-BT280
- 1 x USB kabl
- 1 x AUX In kabl
- 1 x korisničko uputstvo

Paneli i kontrole

1.  Napajanje – pritisnite na kratko da uključite/isključite
2.  – Indikator Bluetooth
3.  – Indikator baterije
4. Aux in ulaz 3,5 mm – Aux in dostavljen kabl
5. MicroUSB slot za punjenje – Dostavljen je USB kabl
6.  Povećana jačina – Pritisnite na kratko
Preskočite unapred - Dugo pritiskanje
7.  Reprodukcijska/Pauza – Kliknite na reprodukciju/pauzu, dva puta kliknite za SIRI/GOOGLE. Kliknite da odgovorite/završite, dva puta kliknite da odbijete poziv.
8.  – Mikrofon
9.  Smanjena jačina – Pritisnite na kratko
Preskočite unazad – Dugo pritiskanje

Početak

Napajanje uključeno/isključeno

Kratko pritisnite  dugme da napajanje/isključite napajanje zvučnika.

Svetlo indikatora će blještati plavo. Zvučnik ima funkciju memorije i kada se napaja ući će u isti režim kao pre isključivanja. Svaki put kada se zvučnik napaja ponovo će se podesiti na 50% jačine.

Nakon 10 minuta bez aktivnosti/

povezivanja GX-BT280 će se automatski isključiti da sačuva bateriju.

Punjenje

Molimo vas da koristite Micro USB kabl za punjenje GX-BT280. Za kompletno punjenje će biti potrebno oko 3 sata. Molimo vas da zatvorite poklopac ulaza nakon što napunite GX-BT280.

Režimi

Bluetooth režim

A. Uparivanje

Uključite zvučnik i uđite u režim Bluetooth. Indikator svetla će blještati. Na pametnom telefonu tražite Bluetooth uređaje za „SHARP GX-BT280“. Kada se povežete zvučnik će objaviti da je „povezan“ a svetlo indikatora će prestati da blješti.

B. Muzika

- Kliknite da reprodukujete/pauzirate
- + Kliknite da povećate jačinu
- + Pritisnite i držite na 1,5 sekundi da biste preskočili numeru
- Kliknite da smanjite jačinu
- Pritisnite i držite na 1,5 sekundi da biste se vratili na numeru

C. Pozivi

- Kliknite da odgovorite na dolazni poziv
- Kliknite da okončate aktivan poziv
- Dva puta kliknite da biste odbili dolazni poziv ili pritisnite i držite

D. SIRI/GOOGLE

- Dva puta kliknite da aktivirate/otkažete Siri/Google glasovno pozivanje.

E. Isključite

- Pritisnite i držite da biste isključili trenutno Bluetooth povezivanje. GX-BT280 će tražiti „isključivanje“.
- Onda drugi Bluetooth uređaji mogu da pronađu i upare se sa GX-BT280.

Duo režim

Bežično stereo uparivanje dualnih zvučnika za širok stereo zvuk na pozornici.

1. Pritisnite dugme za napajanje na prvom zvučniku da biste „uključili“ zvučnik
2. Pritisnite i držite dugmad Jačina + i Jačina - na prvom zvučniku dok zvučnik prikazuje „Duo Mode pairing“ „Duo režim uparivanja“ zatim otpustite dugmad
3. Pritisnite dugme za napajanje na drugom zvučniku da biste „uključili“ zvučnik
4. Pritisnite i držite dugmad Jačina + i Jačina - na drugom zvučniku dok zvučnik ne prikaže „Duo Mode pairing“ „Duo režim uparivanja“ zatim otpustite dugmad
5. Molimo vas da sačekate dok jedan zvučnik ne prikaže „Duo Mode connected“ „Povezan duo režim“. Ovo može da potraje do 1 minuta. Zvučnici su sada povezani jedan na drugi.
6. Zvučnik koji prikaže „Duo Mode connected“ „Povezan duo režim“ je glavni zvučnik i ovo je zvučnik koji treba da uparite sa telefonom.

Za **Bluetooth uparivanje** na Bluetooth omogućen pametan uređaj pretražite „GX-

BT280“ na uređaju i uparite.

Ako primite telefonski poziv dok ste u duo režimu poziv će proći samo kroz glavni zvučnik.

Kada ste u duo režimu i **Isključite** jedan zvučnik oba zvučnika će se isključiti.

Kada **Uključite** zvučnike, treba da se individualno uključe.

Kada su oba zvučnika uključena duo režim će se **automatski ponovo povezati** i čujete „Duo Mode connected“ „Duo režim je povezan“.

Za **isključivanje duo režima** pritisnite i držite Jačina + i Jačina - dok zvučnik prikazuje „Duo Mode disconnected“ „Duo režim isključen“.

Za **brisanje uparivanja duo režimom** pritisnite i držite Jačina + i Jačina - dok zvučnik prikazuje „Duo Mode cleared“ „Duo režim izbrisan“. Ovo traje oko 8 sekundi.

Pod pretpostavkom da imate direktnu vidnu liniju, treba da budete u stanju da dostignete opseg od 40 metara između dva zvučnika. Kada se koristi unutra, na opseg će uticati bilo koji interni zidovi ili prepreke između zvučnika.

Aux in režim

Koristite 3,5 mm audio kabl uključen za povezivanje zvučnika na audio izvor (PC, MP3/MP4, mobilni telefon).

Kada uključite Aux kabl u GX-BT280 on će se automatski promeniti u Aux u režimu. Kada isključite Aux kabl GX-BT280 će se vratiti u Bluetooth režim. Zvučnik će reprodukovati muziku iz audio izvora.

- Kliknite da isključite zvuk reprodukcije

— Kliknite da smanjite jačinu

50

+ Kliknite da povećate jačinu

Da promenite ili kontrolišete numere koristite svoj izvor muzike kada ste u Aux in režimu.

Model	SHARP GX-BT280
Izlaz napajanja	2 x 10W (RMS)
Potrošnja napajanja	10W
Potrošnja napajanja – pripravnost	<1mW
Odgovor frekvencije	150Hz - 20kHz
Radna temperatura	5°C - 40°C
Tip baterije	Li-ion 10,36 Wh / 2800 mAh
Bluetooth	
Verzija	V 4.2
Opsezi frekvencije	2402 MHz ~ 2480 MHz
Maksimalno preneseno napajanje	<20dBm

Kaj je priloženo v škatli:

- 1 x Glavna enota GX-BT280
- 1 x Kabel USB
- 1 x kabel AUX In
- 1 x uporabniški priročnik

Plošče in upravljanje

1.  Vklop/izklop – kratek pritisk za vklop/izklop
2.  – Bluetooth indikator
3.     – Indikator baterije
4. Vtič Aux in 3,5 mm – kabel Aux in je priložen
5. Reža za polnjenje MicroUSB – Kabel USB priložen
6.  Zvišanje glasnosti – Kratek pritisk Preskoči naprej - Dolg pritisk
7.  Predvajanje/prekinitev – Kliknite za predvajanje/prekinitev, dvakrat kliknite za SIRI/GOOGLE. Kliknite za odgovor/konec, dvakrat kliknite, da zavnete klic.
8.  – Mikrofon
9.  Znižanje glasnosti – Kratek pritisk Preskoči nazaj - Dolg pritisk

Začetek

Vklop/izklop

S kratkim pritiskom na gumb  vklopite/izklopite zvočnik.

Lučka indikatorja utripa modro. Zvočnik ima spominsko funkcijo, zaradi katere bo po ponovnem vklopu spet uporabljen isti način kot pred izklopom. Pri vsakem vklopu zvočnika, se ponastavi na raven glasnosti 50%.

Po 10 minutah neaktivnosti/povezave se GX-BT280 samodejno izklopi za varčevanje z baterijo.

Polnjenje

Za polnjenje GX-BT280 uporabljajte priloženi kabel Micro USB. Celotno polnjenje traja približno 3 ure. Po polnjenju GX-BT280 zaprite pokrov vrat.

Načini

Način Bluetooth

A. Seznanjanje

Vklopite zvočnik in preklopite v način Bluetooth. Svetlobni indikator bo utripal. Na svojem pametnem telefonu poiščite napravo Bluetooth »SHARP GX-BT280«. Ko ste povezani, bo zvočnik javil, da je »povezan« in lučka indikatorja ne bo več utripala.

B. Glasba

- Kliknite za predvajanje/prekinitev
- + Kliknite za povečanje glasnosti
- + Pritisnite in zadržite za 1,5 sekunde, da preskočite posnetek naprej
- Kliknite za zmanjšanje glasnosti
- Pritisnite in zadržite za 1,5 sekunde, da preskočite posnetek nazaj

C. Klici

- Kliknite, da odgovorite na dohodni klic
- Kliknite, da končate aktivni klic
- Dvakrat kliknite, da zavnete dohodni klic ali pritisnite in zadržite

D. SIRI/GOOGLE

- Dvakrat kliknite, da aktivirate/prekličete glasovno klicanje Siri/Google.

E. Prekinitev povezave

- Pritisnite in zadržite, da prekinete trenutno povezavo Bluetooth.

GX-BT280 bo javil, da je »povezava prekinjena«. Nato druge naprave Bluetooth lahko najdejo in se povežejo z GX-BT280.

Dvojni način

Dva stereo zvočnika z brezžičnim seznanjanjem za širok stereo zvok.

1. Pritisnite gumb za vklop na prvem zvočniku in vključite zvočnik.
2. Pritisnite in zadržite gumba Volume + in Volume - na prvem zvočniku, da zvočnik izreče »Duo Mode pairing« (Seznanjanje dvojnega načina), nato spustite gumba.
3. Pritisnite gumb za vklop na drugem zvočniku in vključite zvočnik.
4. Pritisnite in zadržite gumba Volume + in Volume - na drugem zvočniku, da zvočnik izreče »Duo Mode pairing« (Seznanjanje dvojnega načina), nato spustite gumba.
5. Prosimo, počakajte, da en zvočnik izreče »Duo Mode connected« (Dvojni način povezan). To lahko traja do 1 minute. Zvočnika sta sedaj povezana.
6. Tisti zvočnik, ki izreče »Duo Mode connected« (Dvojni način povezan), je glavni zvočnik in s tem povežite svoj telefon.

Za **seznanjanje Bluetooth** s pametno napravo, ki omogoča Bluetooth, na vaši napravi poiščite »GX-BT280« in se povežite.

Če med dvojnim načinom prejmete telefonski klic, bo klic mogoče slišati samo na glavnem zvočniku.

Ko ste v dvojnem načinu in **izklopite** en

zvočnik, se izklopita oba zvočnika.

Pri **vklopu** zvočnikov morate vključiti vsakega posebej.

Ko sta oba zvočnika vključena v dvojnem načinu, se bosta **samodejno ponovno povezala** in slišali boste »Duo Mode connected« (Dvojni način povezan).

Za **izklop dvojnega načina** pritisnite in zadržite gumba Volume + in Volume -, da zvočnik izreče »Duo Mode disconnected« (Dvojni način izklopljen).

Za **brisanje seznanjanja dvojnega načina** pritisnite in zadržite gumba Volume + in Volume -, da zvočnik izreče »Duo Mode cleared« (Dvojni način izbrisan). To traja približno 8 sekund.

Če med zvočnikoma ni ovir, lahko delujeta pri razdalji več kot 40 metrov. Pri notranji uporabo na domet vplivajo notranje stene ali ovire med zvočnikoma.

Način vhoda Aux

Uporabite priloženi avdio kabel 3,5 mm za povezavo zvočnikov z zvočnim virom (računalnik, mobilni telefon, MP3/MP4). Ko priključite kabel Aux v GX-BT280, se samodejno aktivira način Aux in. Ko odklopite kabel Aux, bo GX-BT280 način preklapljal nazaj v Bluetooth. Zvočnik bo predvajal glasbo iz zvočnega vira.

- Kliknite za utišanje predvajanje
- Kliknite za zmanjšanje glasnosti
- + Kliknite za povečanje glasnosti

Za spreminjanje ali upravljanje posnetkov uporabite glasbeni vir, ko ste v načinu Aux in.

Model	SHARP GX-BT280
Izhodna moč	2 x 10W (RMS)
Poraba energije	10W
Poraba energije – stanje pripravljenosti	<1mW
Frekvenčni odziv	150Hz - 20kHz
Delovna temperatura	5°C - 40°C
Vrsta baterije	Li-ion 10,36 Wh / 2800 mAh
Bluetooth	
Različica	V 4.2
Frekvenčni pasovi	2402 MHz ~ 2480 MHz
Največja moč prenašanja	<20dBm

Τι περιλαμβάνεται στο κουτί:

- 1 x Κύρια μονάδα GX-BT280
- 1 x Καλώδιο USB
- 1 x Καλώδιο AUX In
- 1 x Εγχειρίδιο χρήστη

Πίνακες ελέγχου & Χειρισμοί

1. **Ψ** Ισχύς – πατήστε σύντομα για ενεργοποίηση (on)/απενεργοποίηση (off)
2. **ο** – Ένδειξη Bluetooth
3. **ο ο ο ο** – Ένδειξη μπαταρίας
4. Βοηθητική είσοδος βύσματος 3,5mm – Παρέχεται καλώδιο Aux in
5. Υποδοχή φόρτισης MicroUSB – Παρέχεται καλώδιο USB
6. **+** Ένταση ήχου, αύξηση – Σύντομο πάτημα
Παράλειψη προς τα εμπρός – Παρεταταμένο πάτημα
7. **▶** Αναπαραγωγή/Παύση – Κάντε κλικ για αναπαραγωγή/παύση, διπλό κλικ για SIRI/GOOGLE. Κάντε κλικ για απάντηση, διπλό κλικ για απόρριψη κλήσης.
8. **Ο** – Μικρόφωνο
9. **—** Ένταση ήχου, μείωση – Σύντομο πάτημα
Παράλειψη προς τα πίσω – Παρεταταμένο πάτημα

Έναρξη

Ενεργοποίηση(on)/ Απενεργοποίηση(off) ισχύος

Πατήστε σύντομα το κουμπί **Ψ** για ενεργοποίηση(on)/απενεργοποίηση(off) του ηχείου.

Η ενδεικτική λυχνία θα αναβοσβήσει με μπλε χρώμα. Το ηχείο έχει λειτουργία μνήμης και όταν ενεργοποιείται, μεταβαίνει στη λειτουργία που ίσχυε πριν

από την απενεργοποίηση. Κάθε φορά που ενεργοποιείται το ηχείο, επανέρχεται σε ένταση ήχου 50%.

Μετά από 10 λεπτά χωρίς δραστηριότητα/ σύνδεση, το GX-BT280 απενεργοποιείται αυτόματα για διατήρηση της μπαταρίας.

Φόρτιση

Χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο καλώδιο Micro USB για φόρτιση του GX-BT280. Η πλήρης φόρτιση διαρκεί περίπου 3 ώρες. Κλείστε το κάλυμμα των θυρών αφού φορτίσετε το GX-BT280.

Λειτουργίες

Λειτουργία Bluetooth

A. Πραγματοποίηση ζεύξης

Ενεργοποιήστε το ηχείο και μεταβείτε σε λειτουργία Bluetooth. Θα αναβοσβήσει η φωτεινή ένδειξη. Από το smartphone, αναζητήστε στις συσκευές Bluetooth το "SHARP GX-BT280". Αφού ολοκληρωθεί η σύνδεση, το ηχείο θα ανακοινώσει το μήνυμα "connected" ("συνδέθηκε") και η ενδεικτική λυχνία θα σταματήσει να αναβοσβήνει.

B. Μουσική

- ▶ Κάντε κλικ για αναπαραγωγή/παύση
- +** Κάντε κλικ για αύξηση της έντασης ήχου
- +** Πατήστε και κρατήστε το πατημένο για 1,5 δευτερόλεπτα για παράλειψη ενός κομματιού προς τα εμπρός
- Κάντε κλικ για μείωση της έντασης ήχου
- Πατήστε και κρατήστε το πατημένο για 1,5 δευτερόλεπτα για παράλειψη ενός κομματιού προς τα πίσω

C. Κλήσεις

- Κάντε κλικ για απάντηση εισερχόμενης κλήσης
- Κάντε κλικ για τερματισμό της τρέχουσας κλήσης
- Κάντε διπλό κλικ για απόρριψη εισερχόμενης κλήσης ή πατήστε και κρατήστε το πατημένο

D. SIRI/GOOGLE

- Κάντε διπλό κλικ για ενεργοποίηση/ακύρωση της φωνητικής κλήσης μέσω Siri/Google.

E. Αποσύνδεση

- Πατήστε και κρατήστε το πατημένο για αποσύνδεση της τρέχουσας σύνδεσης Bluetooth. Το GX-BT280 θα αναγγείλει το μήνυμα "disconnected" ("αποσυνδέθηκε"). Στη συνέχεια, μπορεί να ολοκληρωθεί αναζήτηση και ζεύξη του GX-BT280 από άλλες συσκευές Bluetooth.

Λειτουργία Duo

Ασύρματη στερεοφωνική ζεύξη δύο ηχείων για ευρεία σκηνή στερεοφωνικού ήχου.

1. Πατήστε το κουμπί ισχύος στο πρώτο ηχείο ώστε να "ενεργοποιηθεί"
2. Πατήστε και κρατήστε πατημένα τα κουμπιά έντασης ήχου + και - στο πρώτο ηχείο ώπου να ακουστεί από το ηχείο το μήνυμα "Duo Mode pairing" ("Ζεύξη λειτουργίας Duo") και στη συνέχεια αφήστε τα κουμπιά
3. Πατήστε το κουμπί ισχύος στο δεύτερο ηχείο ώστε να "ενεργοποιηθεί"
4. Πατήστε και κρατήστε πατημένα τα κουμπιά έντασης + και - στο δεύτερο

ηχείο ώπου να ακουστεί από το ηχείο το μήνυμα "Duo Mode pairing" (Ζεύξη λειτουργίας Duo) και στη συνέχεια αφήστε τα κουμπιά

5. Περιμένετε ώπου να ακουστεί από κάποιο ηχείο το μήνυμα "Duo Mode connected" ("Η λειτουργία Duo συνδέθηκε").
Η αναμονή μπορεί να διαρκέσει 1 λεπτό. Τα ηχεία έχουν πλέον συνδεθεί μεταξύ τους.
6. Το ηχείο που παράγει το μήνυμα "Duo Mode connected" ("Η λειτουργία Duo συνδέθηκε") είναι το κύριο ηχείο, για το οποίο πρέπει να πραγματοποιήσετε ζεύξη με το κινητό σας.

Για **Ζεύξη Bluetooth** σε έξυπνη συσκευή με δυνατότητα εξόδου Bluetooth, αναζητήστε το "GX-BT280" στη συσκευή σας και πραγματοποιήστε ζεύξη. Αν λάβετε τηλεφωνική κλήση κατά τη λειτουργία Duo, η κλήση θα ακούγεται μόνο από το κύριο ηχείο.

Στη λειτουργία Duo και εφόσον

Απενεργοποιήσετε ένα ηχείο, απενεργοποιούνται και τα δύο ηχεία. Όταν **Ενεργοποιείτε** τα ηχεία, πρέπει να ενεργοποιηθούν ξεχωριστά το καθένα. Αν ενεργοποιηθούν και τα δύο ηχεία, θα εκτελεστεί αυτόματη επανασύνδεση στη λειτουργία Duo και θα ακούσετε το μήνυμα "Duo Mode connected" ("Η λειτουργία Duo συνδέθηκε").

Για **αποσύνδεση της λειτουργίας Duo** πατημένα τα κουμπιά έντασης ήχου + και - ώπου το ηχείο να παράγει το μήνυμα Duo Mode disconnected" ("Η λειτουργία Duo αποσυνδέθηκε").

Για διαγραφή της ζεύξης λειτουργίας

Διο πατήστε και κρατήστε πατημένα τα κουμπιά έντασης ήχου + και - ώπου το ηχείο να παράγει το μήνυμα “Duo Mode cleared” (“Διαγραφή λειτουργίας Duo”). Αυτό διαρκεί περίπου 8 δευτερόλεπτα. Με την προϋπόθεση άμεσου ηλιακού φωτός, θα πρέπει να μπορείτε να επιτύχετε εμβέλεια πάνω από 40 μέτρα μεταξύ των δύο ηχείων. Όταν χρησιμοποιείται σε εσωτερικό χώρο, το εύρος επηρεάζεται από τυχόν εσωτερικούς τοίχους ή εμπόδια μεταξύ των ηχείων.

Λειτουργία Aux In

Χρησιμοποιήστε το καλώδιο ήχου 3,5mm που περιλαμβάνεται για σύνδεση του ηχείου σε πηγή ήχου (PC, MP3/MP4, κινητό τηλέφωνο). Όταν συνδεθεί καλώδιο βοηθητικής εισόδου (Aux) στο GX-BT280, εκτελεί αυτόματη μετάβαση στη λειτουργία Aux

in. Όταν αποσυνδεθεί το καλώδιο Aux, το GX-BT280 επανέρχεται στη λειτουργία Bluetooth. Το ηχείο θα αναπαράγει μουσική από την πηγή ήχου.

- Κάντε κλικ για σίγαση της αναπαραγωγής
- Κάντε κλικ για μείωση της έντασης ήχου
- + Κάντε κλικ για αύξηση της έντασης ήχου

Για αλλαγή ή διαχείριση των κομματιών, χρησιμοποιήστε τη μουσική πηγή όταν βρίσκεστε σε λειτουργία Aux in.

Μοντέλο	SHARP GX-BT280
Ισχύς εξόδου	2 x 10W (RMS)
Κατανάλωση ισχύος	10W
Κατανάλωση ρεύματος – Αναμονή	<1mW
Ανταπόκριση συχνοτήτων	150Hz - 20kHz
Θερμοκρασία λειτουργίας	5°C - 40°C
Τύπος μπαταρίας	Li-ion 10,36 Wh / 2800 mAh
Bluetooth	
Έκδοση	V 4.2
Ζώνες συχνοτήτων	2402 MHz ~ 2480 MHz
Μέγιστη μεταδιδόμενη ισχύς	<20dBm

Содержимое коробки

- 1 x основное устройство GX-BT280
- 1 x USB-кабель
- 1 x кабель AUX In
- 1 x руководство пользователя

Панели и элементы управления

1.  (питание) – включение/выключение коротким нажатием
2.  – Bluetooth индикатор
3.     – индикатор батареи
4. Входной разъем Aux 3,5 мм – кабель передачи входного сигнала Aux в комплекте
5. Зарядный разъем MicroUSB – USB-кабель в комплекте
6.  (повышение громкости) – Короткое нажатие (промотка вперед) - Длинное нажатие
7.  (воспроизведение/пауза) – нажмите, чтобы запустить/остановить воспроизведение, нажмите дважды, чтобы включить SIRI/GOOGLE. Нажмите чтобы ответить/завершить вызов, нажмите дважды, чтобы отклонить вызов.
8.  – Микрофон
9.  (снижение громкости) – Короткое нажатие (промотка назад) - Длинное нажатие

Начало работы

Включение/выключение

Коротко нажмите кнопку , чтобы включить/выключить динамик. Индикатор замигает синим светом. Динамик имеет функцию памяти и включается в том же режиме, в котором он работал перед выключением. При

каждом включении динамик сбрасывает громкость на 50 %.

В случае отсутствия использования/соединения в течение 10 минут GX-BT280 автоматически отключается с целью сохранения заряда батареи.

Зарядка

Используйте для зарядки GX-BT280 входящий в комплект кабель Micro USB. Полная зарядка занимает примерно 3 часа. После зарядки GX-BT280 закройте крышку блока разъемов.

Режимы

Режим Bluetooth

A. Сопряжение

Включите динамик и перейдите в режим Bluetooth. Индикатор начнет мигать. Найдите на своем смартфоне Bluetooth-устройство SHARP GX-BT280. После подключения динамик сообщит об установлении соединения («Connected»), и индикатор прекратит мигать.

B. Музыка

 Нажмите, чтобы запустить/остановить воспроизведение
 Нажмите, чтобы повысить громкость
 Нажмите и удерживайте 1,5 секунды, чтобы перейти на дорожку вперед
 Нажмите, чтобы снизить громкость
 Нажмите и удерживайте 1,5 секунды, чтобы перейти на дорожку назад

C. Вызовы

- ▶ Нажмите, чтобы ответить на входящий вызов
- ▶ Нажмите, чтобы завершить активный вызов
- ▶ Нажмите дважды, чтобы отклонить входящий звонок, или нажмите и удерживайте

D. SIRI/GOOGLE

- ▶ Нажмите дважды, чтобы включить/выключить систему голосового набора Siri/Google.

E. Разъединение

- ▶ Нажмите и удерживайте, чтобы разорвать активное соединение Bluetooth. GX-BT280 сообщит о разъединении («Disconnected»). После этого можно найти другие Bluetooth-устройства и выполнить сопряжение GX-BT280 с ними.

Режим Duo

Беспроводное сопряжение двух динамиков для создания расширенного стереофонического звукового пространства.

1. Нажмите кнопку питания на первом динамике, чтобы включить его.
2. Нажмите и удерживайте кнопки увеличения (+) и уменьшения (-) громкости на первом динамике, пока из него не прозвучит голосовой сигнал «Duo Mode pairing» («Сопряжение в режиме Duo»), а затем отпустите кнопки.
3. Нажмите кнопку питания на втором динамике, чтобы включить его.
4. Нажмите и удерживайте кнопки увеличения (+) и уменьшения (-)

громкости на втором динамике, пока из него не прозвучит голосовой сигнал «Duo Mode pairing», а затем отпустите кнопки.

5. Подождите, пока из одного из динамиков не прозвучит голосовой сигнал «Duo Mode connected» («Режим Duo подключен»).

Это может занять до 1 минуты. Теперь динамики соединены.

6. Динамик, из которого звучит голосовой сигнал «Duo Mode connected», является основным, именно его нужно подключить к своему телефону.

Чтобы установить **Bluetooth-сопряжение** с интеллектуальным устройством с поддержкой Bluetooth, найдите на своем устройстве «GX-BT280» и выполните сопряжение.

Если в режиме Duo вы получите входящий звонок на свой телефон, данный вызов может пройти только через основной динамик.

В случае **выключения** одного из динамиков в режиме Duo выключаются оба динамика.

При **включении** динамиков каждый из них нужно включить отдельно.

При включении динамиков в режиме Duo соединение будет автоматически восстановлено, и вы услышите голосовой сигнал «Duo Mode connect-ed».

Чтобы **отключить режим Duo**, нажмите и удерживайте кнопки увеличения (+) и уменьшения (-) громкости, пока не услышите голосовой сигнал «Duo Mode disconnected» («Режим Duo отключен»).

Чтобы сбросить сопряжение в режиме Duo, нажмите и удерживайте кнопки увеличения (+) и уменьшения (-) громкости, пока не услышите голосовой сигнал «Duo Mode cleared» («Режим Duo сброшен»). Это займет около 8 секунд.

На линии прямой видимости расстояние между динамиками может достигать 40 метров. При использовании в помещении данный диапазон сокращается в связи с наличием внутренних стен и препятствий между динамиками.

Режим воспроизведения через вход Aux

При помощи входящего в комплект аудиокабеля 3,5 мм подключите динамик к источнику аудиосигнала (ПК, MP3/MP4, мобильный телефон). При подключении кабеля AUX GX-BT280 автоматически переходит в

режим AUX IN. При отсоединении кабеля AUX GX-BT280 переключается обратно в режим Bluetooth. Динамик воспроизводит музыку с источника аудиосигнала.

- Нажмите, чтобы выключить звук при воспроизведении
- Нажмите, чтобы снизить громкость
- + Нажмите, чтобы повысить громкость

Для переключения дорожек или управления ими используйте внешнее устройство в режиме Aux in.

Модель	SHARP GX-BT280
Выходная мощность	2 x 10W (RMS)
Энергопотребление	10W
Энергопотребление — режим ожидания	<1mW
Частотная характеристика	150Hz - 20kHz
Рабочая температура	5°C - 40°C
Тип батареи	Li-ion 10,36 Wh / 2800 mAh
Bluetooth	
Версия	V 4.2
Частотные диапазоны	2402 MHz ~ 2480 MHz
Максимальная мощность передачи	<20dBm

Kutuya dahil olanlar:

- 1 x Ana ünite GX-BT280
- 1 x USB Kablosu
- 1 x AUX Giriş Kablosu
- 1 x Kullanıcı Kılavuzu

Paneller ve Kontroller

1. **⏻ Güç** – açmak/kapatmak için kısa basın
2. **⦿** – Bluetooth Göstergesi
3. **⦿ ⦿ ⦿ ⦿** – Pil Göstergesi
4. **Aux giriş Jakı 3,5mm – Aux giriş kablosu birlikte verilir**
5. **MicroUSB Şarj yuvası – USB kablosu sağlanır**
6. **+ Ses açma – Kısa basma**
İleri Atla - Uzun basma
7. **▶ Oynat/Duraklat – Oynat/durakla'ya**
tıklayın, SIRI/GOOGLE için çift tıklayın.
Cevap vermek/sonlandırmak için
tıklayın, Gelen çağırıcıyı reddetmek için
çift tıklayın.
8. **⦿ – Mikrofon**
9. **– Ses kısma – Kısa basma**
Geri atla - Uzun basma

Başlangıç

Güç açma/kapama

Hoparlörü açmak/kapatmak için **⏻** düğmesine kısaca basın.

Gösterge ışığı mavi renkte yanıp söner.

Hoparlörün hafıza işlevi vardır ve güç açıldığı zaman son kapanışındaki modda açılır. Hoparlör her açıldığında ses seviyesini %50'e getirir.

Bir işlem yapılmadan/bağlantı kurulmadan 10 dakika geçmesinin ardından GX-BT280 pil ömrünü muhafaza etmek için otomatik olarak kapanır.

Şarj

Lütfen GX-BT280'i şarj etmek için birlikte sağlanan AC şarj cihazı ve USB kablosunu kullanın. Tam şarj yaklaşık 3,5 saat sürer. GX-BT280'i şarj ettikten sonra lütfen bağlantı noktası kapağını kapatın.

Modlar

Bluetooth Modu

A. Eşleştirme

Hoparlörü açın ve Bluetooth moduna girin. Işık göstergesi yanıp söner. Akıllı telefonunuzda Bluetooth cihazları arasından "SHARP GX-BT280"i arayın. Bağlantı kurulduktan sonra hoparlör "connected" (bağlandı) anonsu yapar ve gösterge ışığının yanıp sönməsi durur.

B. Müzik

- ▶ Oynatmak/duraklatmak için tıklayın
- + Ses seviyesini yükseltmek için tıklayın
- + İleri yönde bir parça atlamak için 1,5 saniye basılı tutun
- Ses seviyesini düşürmek için tıklayın
- Geri yönde bir parça atlamak için 1,5 saniye basılı tutun

C. Çağrılar

- ▶ Gelen bir çağırıcıyı yanıtlamak için tıklayın
- ▶ Aktif çağırıcıyı sonlandırmak için tıklayın
- ▶ Gelen bir çağırıcıyı reddetmek için çift tıklayın ya da basılı tutun

D. SIRI/GOOGLE

- ▶ Siri/Google sesle aramayı aktifleştirmek/iptal etmek için çift tıklayın.

E. Bağlantıyı Kesme

► Mevcut Bluetooth bağlantısını kesmek için basılı tutun. GX-BT280'den "disconnected" (bağlantı kesildi) anonsu yapılır. Diğer Bluetooth cihazları GX-BT280'i bulabilir ve onunla eşleştirilebilir.

Duo Modu

Geniş stereo ses sahnesi için çift hoparlör kablosuz stereo eşleştirmesi.

1. Hoparlörü "Açık" duruma getirmek için birinci hoparlördeki güç düğmesine basın
2. Hoparlörde "Duo Mode pairing" (Duo Modu eşleştiriliyor) yazısı çıkana kadar birinci hoparlördeki Ses + ve Ses - düğmelerine basılı tutun
3. Hoparlörü "Açık" duruma getirmek için ikinci hoparlördeki güç düğmesine basın
4. Hoparlörde "Duo Mode pairing" (Duo modu eşleştiriliyor) yazısı çıkana kadar ikinci hoparlördeki Ses + ve Ses - düğmelerine basılı tutun
5. Lütfen hoparlörlerden birinde "Duo Mode connected" (Duo modu bağlandı) yazısı çıkana kadar bekleyin .
Bu en fazla 1 dakika sürecektir. Hoparlörler artık birbirine bağlanmıştır.
6. Ekranında "Duo Mode connected" (Duo modu bağlandı) yazısı çıkan hoparlör ana hoparlördür ve telefonunuzla eşleştirmeniz gereken hoparlör budur.

Bluetooth'u etkinleştirilmiş bir akıllı cihazla **Bluetooth eşleştirmesi** yapmak için cihazınızda "GX-BT280'i" arayın ve eşleştirin. Duo modundayken telefonunuz çalarsa, ses ana hoparlörden gelir.

Duo modundaysanız ve hoparlörlerden birini **Kapatırsanız** her iki hoparlör de kapanır.

Hoparlörleri **Açacağınız** zaman, her ikisini de ayrı ayrı açmanız gerekir.

Her iki hoparlör de açıldığında Duo Modu **otomatikman yeniden bağlanır** ve "Duo Mode connected" sesini duyarsınız.

Duo Modu bağlantısını kesmek için, "Duo Mode disconnected" yazısı çıkana kadar Ses + ve Ses - düğmelerine basılı tutun.

Duo Modu eşleştirmesini silmek için hoparlörde "Duo Mode cleared" (Duo modu silindi) yazısı çıkana kadar Ses + ve Ses - düğmelerine basılı tutun. Bunun gerçekleşmesi yaklaşık 8 saniye sürer. Birbirlerini doğrudan görüyorlarsa, iki hoparlör arasında 40 metrelik menzile ulaşılabilir. İç mekanda kullanacağınız zaman aralık menzil hoparlörlerin arasındaki duvarlardan ya da engellerden etkilenenecektir.

Aux Girişi Modu

Hoparlörü bir ses kaynağına (PC, MP3/MP4, cep telefonu) bağlamak için ürünle birlikte verilen 3,5 mm ses kablosunu kullanın.

Aux kablosunu GX-BT280'e taktığınızda otomatik olarak Aux girişi moduna geçer. Aux kablosunu çıkardığınızda GX-BT280 yeniden Bluetooth moduna döner. Hoparlör ses kaynağından gelen müziği çalar.

- Ses kapatmak için tıklayın
- Ses seviyesini düşürmek için tıklayın
- + Ses seviyesini yükseltmek için tıklayın

62

Aux giriři modundayken parçaları deęiřtirmek ya da kontrol etmek için lütfen müzik kaynaęınızı kullanın.

Model	SHARP GX-BT280
Çıkıř Gücü	2 x 10W (RMS)
Güç Tüketimi	10W
Güç tüketimi – Bekleme	<1mW
Frekans Cevabı	150Hz - 20kHz
Çalıřma sıcaklıęı	5°C - 40°C
Pil Türü	Li-ion 10,36 Wh / 2800 mAh
Bluetooth	
Versiyon	V 4.2
Frekans bantları	2402 MHz ~ 2480 MHz
İletilen azami güç	<20dBm

Вміст упаковки:

- 1 основний пристрій GX-BT280
- 1 кабель USB
- 1 кабель AUX In
- 1 керівництво з експлуатації

Панелі й елементи керування

1.  Живлення – короткочасне натискання призводить до ввімкнення чи вимкнення
2.  – Bluetooth індикатор
3.     – індикатор стану акумулятора
4. Розняття входу Aux in 3,5 мм – кабель Aux in входить у комплект
5. Розняття MicroUSB для зарядного пристрою – Кабель USB входить у комплект
6.  збільшення гучності – Короткочасне натискання
Перейти вперед - Тривале натискання
7.  Відтворення/пауза – короткочасне натискання призводить до відтворення/паузи, подвійне натискання – до виклику SIRI/GOOGLE. Короткочасне натискання дозволяє прийняти виклик чи закінчити розмову, подвійне натискання – відхилити виклик.
8.  – Мікрофон
9.  – зменшення гучності – Короткочасне натискання
Перейти назад - Тривале натискання

Початок роботи

Кнопка вимикача живлення

Короткочасне натискання кнопки

 призводить до ввімкнення чи

вимкнення динаміка.

Світловий індикатор почне миготіти синім світлом. Динамік має функцію пам'яті, і після ввімкнення живлення переходить у той самий режим, у якому працював до вимкнення. Після ввімкнення динамік завжди вмикається на 50% гучності.

Якщо протягом 10 хвилин не відбувається жодних дій і нема з'єднання, GX-BT280 автоматично вимкнеться з метою збереження заряду акумулятора.

Заряджання

Для заряджання GX-BT280 слід користуватися кабелем мікро-USB, який входить у комплект. Повна зарядка триває приблизно 3 години. Зарядивши GX-BT280, закрийте кришку розняття.

Режими

Режим Bluetooth

А. З'єднування

Увімкніть динамік і увійдіть у режим Bluetooth. Миготітиме світловий індикатор. За допомогою пошуку пристроїв Bluetooth у своєму смартфоні знайдіть пристрій SHARP GX-BT280. Коли буде встановлено з'єднання, динамік сповістить про це словом «connected» (Встановлено з'єднання), і миготіння індикатора припиниться.

В. Музика

 Відтворення/пауза

 Збільшення гучності

 Натисніть і утримуйте протягом

1,5 секунд, щоб перемотати запис
уперед

- Зменшення гучності
- Натисніть і утримуйте протягом 1,5 секунд, щоб перемотати запис назад

C. Дзвінки

- Відповідь на вхідний дзвінок
- Припинення поточної розмови
- Натисніть двічі, щоб відхилити вхідний дзвінок, або натисніть і утримуйте

D. SIRI/GOOGLE

- Подвійне натискання - увімкнення/скасування голосового виклику Siri/Google.

E. Роз'єднання

- Натискання з утриманням - припинення поточного з'єднання Bluetooth. GX-BT280 сповістить про припинення з'єднання словом «disconnected» (З'єднання розірвано). Після цього інші пристрої Bluetooth зможуть знаходити і встановлювати з'єднання з GX-BT280.

Режим Duo

Встановлення зв'язку з бездротовою стереосистемою з двох динаміків для широкої звукової сцени.

1. Увімкніть перший динамік, натиснувши на ньому кнопку живлення
2. Натисніть і утримуйте на першому динаміку кнопки Volume + (Збільшення гучності) та Volume - (Зменшення гучності), аж доки динамік не видасть звукове повідомлення: «Duo Mode pairing» (Встановлення зв'язку у режимі Duo);

після цього відпустіть ці кнопки

3. Увімкніть другий динамік, натиснувши на ньому кнопку живлення
4. Натисніть і утримуйте на другому динаміку кнопки Volume + (Збільшення гучності) та Volume - (Зменшення гучності), аж доки динамік не видасть звукове повідомлення: «Duo Mode pairing» (Встановлення зв'язку у режимі Duo); після цього відпустіть ці кнопки
5. Почекайте, доки один із динаміків не видасть звукове повідомлення: «Duo Mode connected» (З'єднання у режимі Duo встановлено). Це може зайняти до 1 хвилини. Тепер динаміки поєднано один з одним.
6. Динамік, із якого прозвучить звукове повідомлення «Duo Mode connected» (З'єднання у режимі Duo встановлено), є головним, і саме з ним слід встановити зв'язок на телефоні.

Для встановлення з'єднання каналом Bluetooth із передавальним пристроєм виконайте на своєму пристрої пошук GX-BT280 і встановіть з'єднання.

Якщо під час користування режимом Duo надійде телефонний дзвінок, дзвінок проходитиме тільки через головний динамік.

Якщо під час користування режимом Duo динамік буде вимкнено, вимкнуться обидва динаміки.

Після вимкнення динаміків їх доведеться вмикати окремо.

Після ввімкнення обох динаміків у режимі Duo динаміки автоматично відновлять з'єднання, і один із них видасть звукове повідомлення «Duo

Mode connected» (Підключено в режимі Duo).

Щоб розірвати з'єднання в режимі Duo, натисніть і утримуйте на другому динаміку кнопки Volume + (Збільшення гучності) та Volume - (Зменшення гучності), аж доки динамік не видасть звукове повідомлення: «Duo Mode disconnected» (З'єднання в режимі Duo відключено).

Щоб скасувати встановлення з'єднання в режимі Duo, натисніть і утримуйте на другому динаміку кнопки Volume + (Збільшення гучності) та Volume - (Зменшення гучності), аж доки динамік не видасть звукове повідомлення: «Duo Mode cleared» (Режим Duo скасовано). На це потрібно приблизно 8 секунд. Якщо обидва динаміки розміщено в зоні прямої видимості один від одного, дальність зв'язку між ними може перевищувати 40 метрів. Якщо динаміки використовуються у приміщенні, на

дальність зв'язку можуть впливати стіни чи інші перешкоди.

Режим входу AUX

Для підключення динаміка до джерела аудіосигналу (ПК, MP3/MP4-плеєра, мобільного телефону) слід користуватися аудіокабелем із роз'ємом 3,5 мм.

Підключення кабелю Aux до GX-BT280 призводить до автоматичного переведення в режим Aux in. Виймання кабелю Aux із GX-BT280 призводить до повернення в режим Bluetooth. Динамік почне відтворювати звук із джерела аудіосигналу.

- Вимкнення звуку
- Зменшення гучності
- + Збільшення гучності

Для зміни чи керування відтворенням записів у режимі Aux in слід користуватися засобами, які передбачено на джерелі аудіосигналу.

Модель	SHARP GX-BT280
Вихідна потужність	2 x 10W (RMS)
Споживана потужність	10W
Споживана потужність – режим очікування	<1mW
Частотна характеристика	150Hz - 20kHz
Робоча температура	5°C - 40°C
Тип батарейки	Li-ion 10,36 Wh / 2800 mAh
Bluetooth	
Версія	V 4.2
Частотні діапазони	2402 MHz ~ 2480 MHz
Максимальна випромінювана потужність	<20dBm

הכיבוי. בכל הפעלה מחדש הרמקול יתחיל לפעול בעוצמת קול של 50%. לאחר 10 דקות של חוסר פעילות או חיבור ה-GX-BT280 יכבה אוטומטית כדי לחסוך בסוללה.

טעינה

כדי לטעון את ה-GX-BT280 יש להשתמש בכבל ה-Micro USB המצורף. טעינה מלאה תימשך כ-3 שעות. יש לסגור את מכסה השקעים לאחר טעינת ה-GX-BT280.

מצבים

מצב Bluetooth

A. צימוד

הפעילו את הרמקול ועברו למצב Bluetooth נורית החיווי תהבהב. בסמארטפון, חפשו בהתקני ה-Bluetooth את "SHARP GX-BT280". כאשר המכשיר יתחבר תשמע הודעה "connected" (מחובר) ונורית החיווי תפסיק להבהב.

B. מוזיקה

- ▶ לחיצה להשמעה/השהייה
- + לחיצה להגברת עוצמת הקול
- + כדי לדלג רצועה אחת קדימה
- יש ללחוץ לחיצה ארוכה במשך 1.5 שניות
- לחיצה להנמכת עוצמת הקול
- כדי לדלג רצועה אחת אחורה
- יש ללחוץ לחיצה ארוכה במשך 1.5 שניות

C. שיחות

- ▶ לחיצה למענה לשיחה נכנסת
- ▶ לחיצה לסיום השיחה הפעילה
- ▶ כדי לדחות שיחה נכנסת יש

מה כלול באריזה:

- 1 x יחידה מרכזית GX-BT280
- 1 x כבל USB
- 1 x כבל AUX In
- 1 x חוברת שימוש והפעלה

לוחות ובקרה

1. ⏻ הפעלה – לחיצה קצרה להפעלה או כיבוי
2. ○ – Bluetooth חיווי
3. ○ ○ ○ ○ – מחוון סוללה
4. שקע כניסת Aux בגודל 3.5 מ"מ – כבל כניסת Aux כלול
5. חריץ MicroUSB לטעינה – כבל USB כלול
6. + הגברת עוצמת הקול – לחיצה קצרה
7. ▶ הפעלה/השהייה – לחיצה אחת להשמעה/השהייה, לחיצה כפולה ל-SIRI/GOOGLE. לחיצה אחת למענה או לסיום שיחה, לחיצה כפולה לדחיית שיחה.
8. ○ – מיקרופון
9. – הנמכת עוצמת הקול – לחיצה קצרה
- דילוג אחורה – לחיצה ארוכה

התחלת השימוש

הפעלה/כיבוי

לחצו לחיצה קצרה על לחצן ⏻ כדי להפעיל או לכבות את הרמקול. נורית החיווי תהבהב בכחול. הרמקול מצויד בתכונת זיכרון ולאחר ההפעלה יכנס למצב האחרון שבו היה לפני

לחוץ לחיצה כפולה או לחיצה ממושכת

SIRI/GOOGLE.D

▶ לחיצה כפולה להפעלה/השבתת החיוג הקולי באמצעות Siri/Google.

E. ניתוק

▶ לחיצה ממושכת לניתוק חיבור

ה-Bluetooth הנוכחי. ה-GX-
BT280 ישמיע את ההודעה
"disconnected" (מנותק). לאחר
מכן ניתן לאתר ולחבר ל-GX-BT280
התקני Bluetooth אחרים.

מצב Duo

צימוד סטריאו אלחוטי לשני רמקולים לקבלת מרחב צליל סטריאופני רחב.

1. לחץ על לחצן ההפעלה על הרמקול הראשון כדי להפעיל את הרמקול.
 2. לחץ לחיצה ארוכה על לחצן + Volume ולחצן - Volume על הרמקול הראשון עד שהרמקול ישמיע "Duo Mode pairing" (צימוד מצב Duo) ולאחר מכן שחרר את הלחצנים
 3. לחץ על לחצן ההפעלה על הרמקול השני כדי להפעיל את הרמקול.
 4. לחץ לחיצה ארוכה על לחצן + Volume ולחצן - Volume על הרמקול השני עד שהרמקול ישמיע "Duo Mode pairing" (צימוד מצב Duo) ולאחר מכן שחרר את הלחצנים
 5. המתן עד שרמקול ישמיע "Duo Mode connected" (מצב Duo מחובר).
- פעולה זו עשויה להימשך עד דקה. הרמקולים מחוברים כעת זה לזה. הרמקול שמשמיע "Duo Mode, connected" (מצב Duo מחובר)

הוא הרמקול הראשי ואותו עליך לצמד לטלפון שלך.

לצימוד Bluetooth למכשיר נייד חכם שמצויד ביציאת Bluetooth חפש את "GX-BT280" במכשיר שלך ובצע צימוד.

אם נכנסת שיחת טלפון במצב Duo, אפשר לשמוע את השיחה באמצעות הרמקול הראשי בלבד. כאשר מכבים רמקול אחד במצב Duo, הפעולה מכבה את שני הרמקולים. הפעלת הרמקולים צריכה להתבצע בכל אחד מהם בנפרד.

כאשר מפעילים את שני הרמקולים יחד, מצב Duo יתחבר אוטומטית והרמקולים ישמיעו "Duo Mode connected" (מצב Duo מחובר).

כדי לנתק את מצב Duo לחץ לחיצה ממושכת על לחצן + Volume ולחצן - Volume עד שהרמקול ישמיע "Mode disconnected" (מצב Duo מנותק).

כדי למחוק את הצימוד של מצב Duo לחץ לחיצה ממושכת על לחצן + Volume ולחצן - Volume עד שהרמקול ישמיע "Duo Mode cleared" (מצב Duo נמחק). הפעולה אורכת כשמונה שניות. כאשר דבר לא חוסם את קו הראייה בין שני הרמקולים אפשר להציב אותם במרחק של עד 04 מטר זה מזה. בעת השימוש בתוך מבנה, הטווח יושפע מקירות פנימיים או מחסומים אחרים בין הרמקולים.

מצב כניסת Aux (כניסת שמע חיצוני)

השתמשו בכבל השמע 3.5 מ"מ הכולל כדי לחבר את הרמקול למקור שמע (PC, MP3/MP4, טלפון נייד).

כאשר מחברים כבל Aux אל
ה-GX-BT280 הוא עובר אוטומטית
למצב Aux in. כאשר מנתקים את כבל
ה-Aux ה-GX-BT280 יחזור למצב
Bluetooth. הרמקול ינגן את המוזיקה
ממקור השמע.

► לחיצה להשתקת הנגינה
- לחיצה להנמכת עוצמת הקול
+ לחיצה להגברת עוצמת הקול
במצב כניסת Aux יש להשתמש במקור
השמע כדי לשנות רצועות או לשלוט
בהן.

דגם	SHARP GX-BT280
מתח יציאה	2 x 10W (RMS)
צריכת מתח	10W
צריכת מתח – המתנה	<1mW
תגובת תדר	150Hz - 20kHz
טמפרטורת עבודה	5°C - 40°C
סוג סוללה	Li-ion 10,36 Wh / 2800 mAh
Bluetooth	
גרסה	V 4.2
רצועות תדרים	2402 MHz ~ 2480 MHz
העברת עוצמה מרבית	<20dBm







UMC Poland Sp. z o.o.
Ostaszewo 57B, 87-148 Łysomice,
Poland

Made in China

SAU/QSG/0040

www.sharpconsumer.eu

SHARP

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Sharp, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/sharp-bluetooth-zvucnik-gx-bt280-sivi-akcija-cena/>